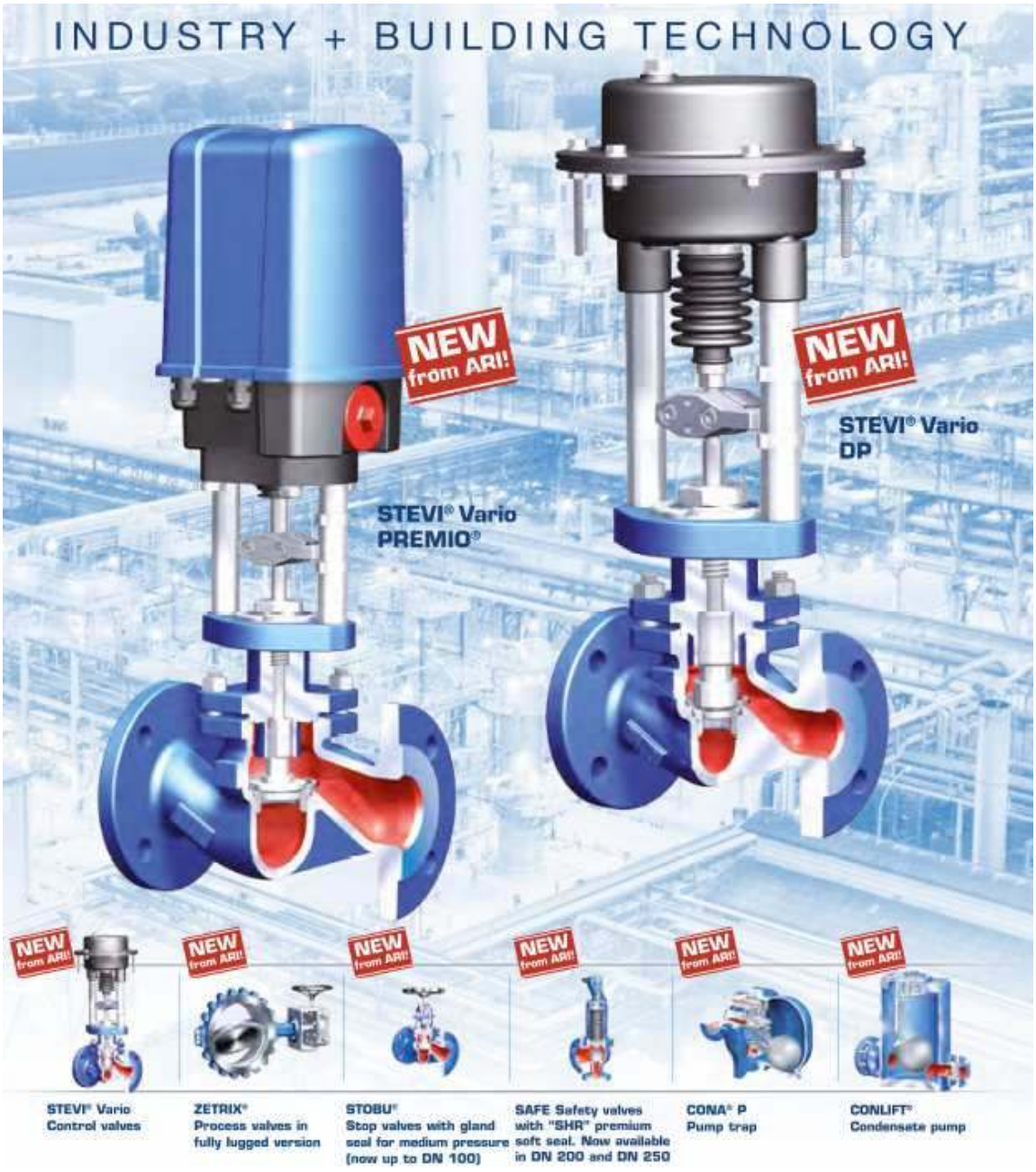
ARMATURY A POTRUBNÍ DÍLY, s.r.o.
Kpt. Jaroše 256, 595 01 Velká Bíteš, CZ
Tel. +420 566 531 031 / +420 566 531 034
Fax. +420 566 531 070
E-mail : apd@arpod.cz WEB : www.arpod.cz

ENGINEERING • PRODEJ • SERVIS • MONTÁŽE TECHNOLOGIÍ

ENERGETIKA TEPLÁRENSTVÍ
CHEMICKÝ PRŮMYSL PETROCHEMIE KRYOGENIKA
PLYNÁRENSTVÍ VODÁRENSTVÍ

DODAVATELSKO . VÝROBNĚ . SERVISNÍ PROGRAM APD



APD® ARMATURY A POTRUBNÍ DÍLY, s.r.o.
Kpt. Jaroše 256, 595 01 Velká Bíteš, CZ
Tel. +420 566 531 031 / +420 566 531 034
Fax. +420 566 531 070
E-mail : apd@arpod.cz WEB : www.arpod.cz
ENGINEERING • PRODEJ • SERVIS • MONTÁŽE TECHNOLOGIÍ

ENERGETIKA TEPLÁRENSTVÍ
CHEMICKÝ PRŮMYSL PETROCHEMIE KRYOGENIKA
PLYNÁRENSTVÍ VODÁRENSTVÍ

O NÁS

ZABÝVÁME SE VÝVOJEM, VÝROBOU, DODÁVKOU A SERVISEM PRŮMYSLOVÝCH ARMATUR A POTRUBNÍCH DÍLŮ

Naším cílem je být kvalitním partnerem a dodavatelem komplexních řešení v oblasti průmyslových armatur a potrubních dílů. Soustředíme se na požadavky náročných zákazníků, sledujeme světové trendy a aplikujeme je do projektů APD. Dodávky realizujeme od roku 2003. Disponujeme vlastním APD VB prodejním a logistickým střediskem a APD KR výrobním střediskem. Jen tak dosahujeme kvality, kterou naši partneři požadují.

Naším hlavním partnerem je celosvětová firma ARI ARMATUREN GmbH, která vyrábí v německých výrobních závodech průmyslové armatury nejvyšší kvality. Kromě komplexních návrhů, výpočtů a dodávek zajišťujeme pro firmu ARI ARMATUREN komplexní záruční a pozáruční servis všech armatur.

PRODUKTY - APD ARI ARMATUREN

PRŮMYSLOVÉ ARMATURY ARI / GERMANY

- **tlaková třída PN6-PN630 - ve světlosti DN6-DN1200**
- **materiály šedá a tvárná litina, uhlíková ocel, legovaná ocel, nerezová ocel do 550°C**
- **ovládání ruční, elektropohony, pneupohony , hydraulicky**

Ruční uzavírací ventily - EURO-WEDI®, FABA Plus® a Supra®
Vyvažovací regulační ventily - ASTRA® / ASTRA-Plus®
Zpětné ventily - CHECKO®
Uzavírací klapky - ZESA® - GESA®, ZIVA®-Z - ZIVA®-G
Pojistné ventily - SAFE , SAFE-FN® , SAFE-FN-TC®
Redukční ventily - PREDU®
Ventily pro regulaci teploty - TEMPTROL®
Přepouštěcí ventily - PRESO®
Regulační ventily s pohony - STEVI®
Procesní ventily®
Ventily pro TZB®
Pohony - ARI PREMIO®, ARI PREMIO PLUS®, AUMA®
Odvaděče kondenzátu - CONA® / CODI®
Lapače nečistot® Jiné příslušenství pro páru®

APD® ARMATURY A POTRUBNÍ DÍLY, s.r.o.
Kpt. Jaroše 256, 595 01 Velká Bíteš, CZ
Tel. +420 566 531 031 / +420 566 531 034
Fax. +420 566 531 070
E-mail : apd@arpod.cz WEB : www.arpod.cz
ENGINEERING • PRODEJ • SERVIS • MONTÁŽE TECHNOLOGIÍ

ENERGETIKA
TEPLÁRENSTVÍ

CHEMICKÝ PRŮMYSL
PETROCHEMIE
KRYOGENIKA

PLYNÁRENSTVÍ
VODÁRENSTVÍ

NEW PRODUCT 2016 -

NEW REGULATING VALVES ARI

• STEVI SMART• PRO

NEW BUTTERFLY VALVE STOP AND REGULATING

•ZETRIX•FLANGE•LUG•TRIPLE OFFSET TO DN1200

NEW GLOBE VALVE STOP AND REGULATING

• STOBU PN63-160 • DN65-DN100

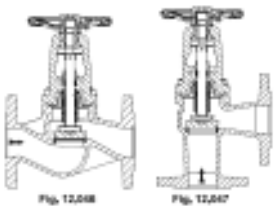
CONTROL ISOLATION SAFETY STEAM TRAPPING ACTUATORS

APD® ARMATURY A POTRUBNÍ DÍLY, s.r.o.
Kpt. Jaroše 256, 595 01 Velká Bíteš, CZ
Tel. +420 566 531 031 / +420 566 531 034
Fax. +420 566 531 070
E-mail : apd@arpod.cz WEB : www.arpod.cz
ENGINEERING • PRODEJ • SERVIS • MONTÁŽE TECHNOLOGIÍ

GLOBE VALVE

ARI-FABA®-Plus

Stop valves with bellows seal - maintenance-free metallic sealing
PN 16 up to 300°C
cast iron EN-JL1040



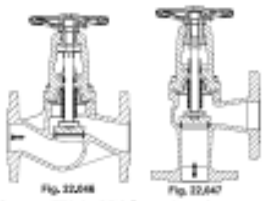
German"TA-Luft" (clean air act)
TÜV-Test-No. 973-10675245-10B
acc. to EN ISO 15848-1

G31

DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300

ARI-FABA®-Plus

Stop valves with bellows seal - maintenance-free metallic sealing
PN 16 up to 350°C
nodular iron EN-JS1049



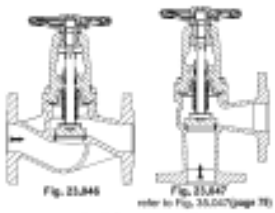
German"TA-Luft" (clean air act)
TÜV-Test-No.973-10675245-10B
acc. to EN ISO 15848-1
TRB 801 No. 45 [1]
DIN-DVGW-Registration GAS (Fig. 22.046)

G32

DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300

ARI-FABA®-Plus

Stop valves with bellows seal - maintenance-free metallic sealing
PN 25 up to 350°C
nodular iron EN-JS1049



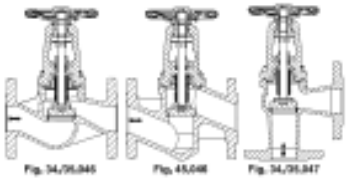
German"TA-Luft" (clean air act)
TÜV-Test-No.973-10675245-10B
acc. to EN ISO 15848-1
TRB 801 No. 45 [1]

G33

DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150

ARI-FABA®-Plus

Stop valves with bellows seal - maintenance-free metallic sealing
PN 25 / 40 up to 450°C
cast steel 1.0619+N
PN 40 up to 450°C
forged steel 1.0460



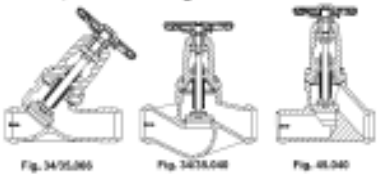
German"TA-Luft" (clean air act)
TÜV-Test-No. 973-10675245-10B
acc. to EN ISO 15848-1
TRB 801 No. 45 [1]

I31

DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400

ARI-FABA®-Plus

Stop valves with bellows seal - maintenance-free, metallic sealing
with butt weld ends
PN 25 / 40 up to 450°C
cast steel 1.0619+N
PN 40 up to 450°C
forged steel 1.0460

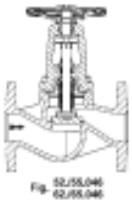


German"TA-Luft" (clean air act)
TÜV-Test-No. 973-10675245-10B
acc. to EN ISO 15848-1
TRB 801 No. 45 [1]

DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300

ARI-FABA®-Plus Stainless steel

Stop valves with bellows seal - maintenance-free metallic sealing
PN 16 / 25 / 40 up to 400°C
stainless steel 1.4408
Fig. 52./55.046 - Body and cover stainless steel
Fig. 62./65.046 - Body stainless steel - Cover steel [1]



German"TA-Luft" (clean air act)
TÜV-Test-No. 973-10675245-10B
acc. to EN ISO 15848-1
TRB 801 No. 45 [1]

DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250

ARI-FABA®-Plus Stainless steel

Stop valves with bellows seal - maintenance-free metallic sealing
PN 16 / 25 / 40 up to 400°C
stainless steel 1.4408
Fig. 52./55.069 - Body and cover stainless steel
Fig. 62./65.069 - Body stainless steel - Cover steel [1]

German"TA-Luft" (clean air act)
TÜV-Test-No. 973-10675245-10B
acc. to EN ISO 15848-1
TRB 801 No. 45 [1]

DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200

ARI-FABA®-Plus Stainless steel

Stop valves with bellows seal - maintenance-free metallic sealing
with butt weld ends
PN 25 / 40 up to 400°C
stainless steel 1.4581
Fig. 54./55.066 - Body and cover stainless steel

German"TA-Luft" (clean air act)
TÜV-Test-No. 973-10675245-10B
acc. to EN ISO 15848-1
TRB 801 No. 45 [1]

DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200

APD® ARMATURY A POTRUBNÍ DÍLY, s.r.o.
Kpt. Jaroše 256, 595 01 Velká Bíteš, CZ
Tel. +420 566 531 031 / +420 566 531 034
Fax. +420 566 531 070
E-mail : apd@arpod.cz WEB : www.arpod.cz

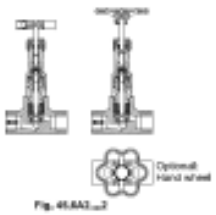
ENGINEERING • PRODEJ • SERVIS • MONTÁŽE TECHNOLOGIÍ

ENERGETIKA TEPLÁRENSTVÍ
CHEMICKÝ PRŮMYSL PETROCHEMIE KRYOGENIKA
PLYNÁRENSTVÍ VODÁRENSTVÍ

Stop valve with bellows seal

Stop valves - maintenance-free
metallic sealing
PN 40 with bellows seal up to 450°C
forged steel 1.0460
stainless steel 1.4541

Types of connection:	BR
Screwed sockets (Rp- and NPT)	6A2...2
Socket weld ends	6A2...3
Butt weld ends	6A2...4

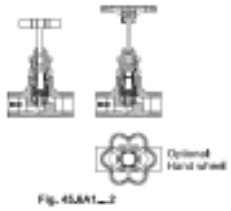


I31

Stop valve with gland seal

Stop valves - low maintenance
metallic sealing
PN 40 with gland seal up to 450°C
forged steel 1.0460
stainless steel 1.4541

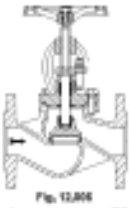
Types of connection:	BR
Screwed sockets (Rp- and NPT)	6A1...2
Socket weld ends	6A1...3
Butt weld ends	6A1...4



I43

ARI-STOBU®

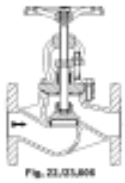
Stop valves with gland seal
metallic sealing
PN 16 up to 300°C
cast iron EN-JL1040
German "TA-Luft" TÜV-Test-No. 973-10675245-10A
acc. to EN ISO 15848-1 (optional)



"Angle pattern valves on page 76 with bellow seal"

ARI-STOBU®

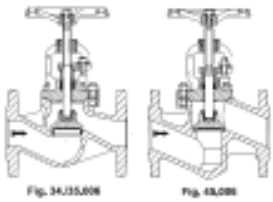
Stop valves with gland seal
metallic sealing
PN 16 / 25 up to 350°C
nodular iron EN-JS1049
German "TA-Luft" TÜV-Test-No. 973-10675245-10A
acc. to EN ISO 15848-1 (optional)
TRB 801 No. 45 [1]



"Angle pattern valves on page 77 with bellow seal"

ARI-STOBU®

Stop valves with gland seal
metallic sealing
PN 25 / 40 up to 450°C cast steel 1.0619+N
German "TA-Luft" TÜV-Test-No. 973-10675245-10A
acc. to EN ISO 15848-1 (optional)
TRB 801 No. 45 [1]
Type test approval TÜ.A 187-00 [1]
PN 40 up to 450°C forged steel 1.0460
German "TA-Luft" TÜV-Test-No. 973-10675245-10A
acc. to EN ISO 15848-1 (optional)
TRB 801 No. 45 [1]
Type test approval TÜ.A 187-00 [1]



"Angle pattern valves on page 79 with bellow seal"

ARI-STOBU® 017

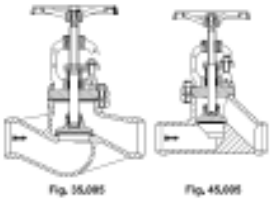
Stop valves in 3-way-form
PN 16 with gland seal up to 300°C
cast iron EN-JL1040
PN 25/40 with gland seal up to 450°C
cast steel 1.0619+N

TRB 801 No.45 [1] (without 12.017)

ARI-STOBU® with butt weld ends

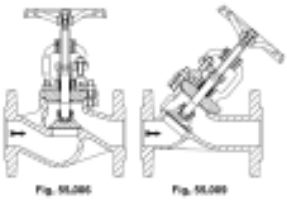
Stop valves with gland seal
metallic sealing
PN 25/40 up to 450°C cast steel 1.0619+N
PN 40 up to 450°C forged steel 1.0460

German "TA-Luft" TÜV-Test-No. 973-10675245-10A
acc. to EN ISO 15848-1 (optional)
Type test approval TÜ.A. 187-00 [1]
TRB 801 No.45 [1]



ARI-STOBU® stainless steel

Stop valves with gland seal
metallic sealing
PN 16 / 25 / 40 up to 400°C
stainless steel 1.4408
German "TA-Luft" TÜV-Test-No. 973-10675245-10A
acc. to EN ISO 15848-1 (optional)
TRB 801 No. 45 [1]



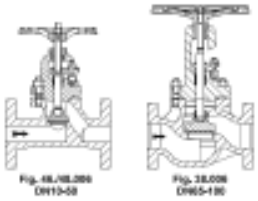
ARI-STOBU® PN63/100/160 with flanges

Stop valves with gland seal
metallic sealing
PN 63/100/160 with gland seal

DN10-50:
up to 450°C forged steel 1.0460 [1]
up to 550°C high temperature steel 1.7335 [2]

DN65-100:
up to 400°C cast steel 1.0619+N [1]
up to 530°C high temperature steel 1.7357 [2]

NEW!



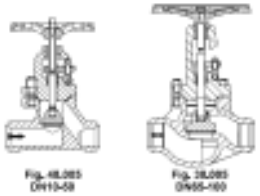
ARI-STOBU® PN63/100/160 with butt weld ends

Stop valves with gland seal
metallic sealing
PN 63/100/160 with gland seal

DN10-50:
up to 450°C forged steel 1.0460 [1]
up to 530°C high temperature steel 1.5415 [2]
up to 550°C high temperature steel 1.7335 [2]

DN65-100:
up to 400°C cast steel 1.0619+N [1]
up to 530°C high temperature steel 1.7357 [2]

NEW!



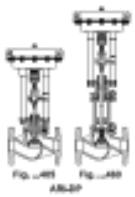
APD® ARMATURY A POTRUBNÍ DÍLY, s.r.o.
Kpt. Jaroše 256, 595 01 Velká Bíteš, CZ
Tel. +420 566 531 031 / +420 566 531 034
Fax. +420 566 531 070
E-mail : apd@arpod.cz WEB : www.arpod.cz
ENGINEERING • PRODEJ • SERVIS • MONTÁŽE TECHNOLOGIÍ

ENERGETIKA TEPLÁRENSTVÍ
CHEMICKÝ PRŮMYSL PETROCHEMIE KRYOGENIKA
PLYNÁRENSTVÍ VODÁRENSTVÍ

GLOBE VALVE WITH ACTUATORS

Pneumatic actuated stop valve in straight through form

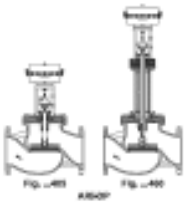
Body: EN-JL1040 / EN-JS1049 / 1.0619+N / 1.4408
Trim: X 20 Cr 13+QT (1.4021+QT) / X 6 CrNiMoTi 17 12 2 (1.4571)
Stem sealing: DN 15÷150 spring loaded PTFE-V-ring unit -10 ...+220 °C; DN200÷250 PTFE packing -10 ...+250 °C; further designs up to +450°C acc. to data sheet
Flow characteristic: open / close
Actuators: ARI-DP single acting pneumatic actuators
Action: spring closes / opens the seat on air failure
Design acc. to data sheet



nominal diameter	DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250
Kvs - values		4,2	7,4	12	19	31	47	77	120	188	288	418	725	1145

Pneumatic actuated stop valve in straight through form

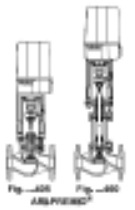
Body: EN-JS1049 / 1.0619+N
Trim: X 20 Cr 13+QT (1.4021+QT)
Stem sealing: PTFE-packing -10 ...+250 °C; further designs up to +450°C acc. to data sheet
Flow characteristic: open / close
Actuators: ARI-DP single acting pneumatic actuators
Action: spring closes / opens the seat on air failure
Design acc. to data sheet



nominal diameter	DN	300	350	400	500
Kvs - values	standard	1635	2220	3188	4530

Electric actuated stop valve in straight through form

Body: EN-JL1040 / EN-JS1049 / 1.0619+N / 1.4408
Trim: X 20 Cr 13+QT (1.4021+QT) / X 6 CrNiMoTi 17 12 2 (1.4571)
Stem sealing: DN15÷150: spring loaded PTFE-V-ring unit -10 ...+220 °C; DN200÷250: PTFE-packing -10 ...+250 °C; further designs up to +450°C acc. to data sheet
Flow characteristic: open / close
Actuators: ARI-PREMIO®
Supply voltage: 230V 50Hz 1~
Switch off: torque switches for both directions
Protection class: IP 65
Design acc. to data sheet

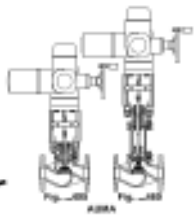


nominal diameter	DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250
Kvs - values		4,2	7,4	12	19	31	47	77	120	188	288	418	725	1145

Electric actuated stop valve in straight through form

Body: EN-JL1040 / EN-JS1049 / 1.0619+N / 1.4408
Trim: X 20 Cr 13+QT (1.4021+QT) / X 6 CrNiMoTi 17 12 2 (1.4571)
Stem sealing: DN 15÷150 spring loaded PTFE-V-ring unit -10 ...+220 °C; DN200÷250 PTFE-packing -10 ...+250 °C; further designs up to +450°C acc. to data sheet
Flow characteristic: open / close
Actuators: AUMA
Supply voltage: 400V 50Hz 3~
Switch off: 2 torque switches, 2 travel switches
Protection class: IP 68
Design acc. to data sheet

Alternative: SCHIEBEL-actuators refer to page 61

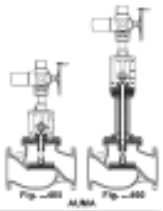


nominal diameter	DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250
Kvs - values		4,2	7,4	12	19	31	47	77	120	188	288	418	725	1145

Electric actuated stop valve in straight through form

Body: EN-JS1049 / 1.0619+N
Trim: X 20 Cr 13+QT (1.4021+QT)
Stem sealing: PTFE-packing -10 ...+250 °C; further designs up to +450°C acc. to data sheet
Flow characteristic: open / close
Actuators: AUMA
Supply voltage: 400 V, 50 Hz 3~
Switch off: 2 torque switches, 2 travel switch
Protection class: IP 68
Design acc. to data sheet

Alternative: SCHIEBEL-actuators refer to page 61

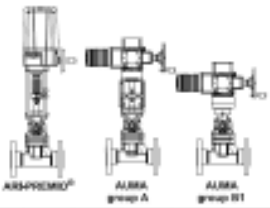


nominal diameter	DN	300	350	400	500
Kvs - values	standard	1635	2220	3188	4530

ARI-STOBU® PN63/100/160
with flanges
with pneumatic actuators
Stop valves with gland seal metallic sealing
PN 63/100/160 with gland seal
up to 450°C of forged steel 1.0460 [1]
up to 550°C of high temperature 1.7335 [2]

Nominal diameter	DN	10	15	20	25	32	40	50
Kvs - values		2,7	4,2	6,4	8,6	21,8	24,2	33

ARI-STOBU® PN63/100/160
with flanges
with electric actuators
Stop valves with gland seal metallic sealing
PN 63/100/160 with gland seal
up to 450°C of forged steel 1.0460 [1]
up to 550°C of high temperature 1.7335 [2]

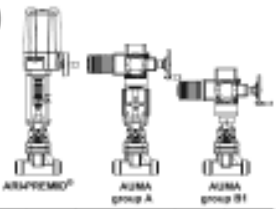


Nominal diameter	DN	10	15	20	25	32	40	50
Kvs - values		2,7	4,2	6,4	8,6	21,8	24,2	33

ARI-STOBU® PN63/100/160
with butt weld ends
with pneumatic actuators
Stop valves with gland seal metallic sealing
PN 63/100/160 with gland seal
up to 450°C of forged steel 1.0460 [1]
up to 530°C of high temperature 1.5415 [2]
up to 550°C of high temperature 1.7335 [2]

Nominal diameter	DN	10	15	20	25	32	40	50
Kvs - values		2,7	4,2	6,4	8,6	21,8	24,2	33

ARI-STOBU® PN63/100/160
with butt weld ends
with electric actuators
Stop valves with gland seal metallic sealing
PN 63/100/160 with gland seal
up to 450°C of forged steel 1.0460 [1]
up to 530°C of high temperature 1.5415 [2]
up to 550°C of high temperature 1.7335 [2]



Nominal diameter	DN	10	15	20	25	32	40	50
Kvs - values		2,7	4,2	6,4	8,6	21,8	24,2	33

APD® ARMATURY A POTRUBNÍ DÍLY, s.r.o.
Kpt. Jaroše 256, 595 01 Velká Bíteš, CZ
Tel. +420 566 531 031 / +420 566 531 034
Fax. +420 566 531 070
E-mail : apd@arpod.cz WEB : www.arpod.cz
ENGINEERING • PRODEJ • SERVIS • MONTÁŽE TECHNOLOGIÍ

ENERGETIKA TEPLÁRENSTVÍ
CHEMICKÝ PRŮMYSL PETROCHEMIE KRYOGENIKA
PLYNÁRENSTVÍ VODÁRENSTVÍ

BUTTERFLY VALVES TRIPLE OFFSET

ARI-ZETRIX®

Triple offset butterfly valve, metallic sealed, with double flange

PN 10 / 16 / 25 / 40
DN 80-600

Body/Disc of cast steel 1.0619+N
Body/Disc of stainless steel 1.4408

with worm gear,
with electric, pneumatic or hydraulic actuator

NEW! DN 150 - 1200

Fig. 31.-65.018 / 51.-65.018

ARI-ZETRIX®

Triple offset butterfly valve, metallic sealed, fully lugged

PN 10 / 16 / 25 / 40
DN 80-600

Body/Disc of cast steel 1.0619+N
Body/Disc of stainless steel 1.4408

with worm gear,
with electric, pneumatic or hydraulic actuator

NEW! Wafer

Fig. 31.-65.018 / 51.-65.018

BUTTERFLY VALVES CENTRIC

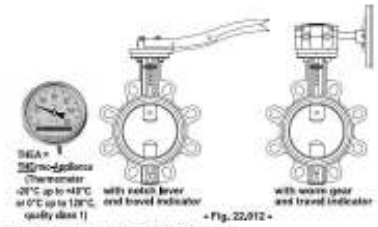
ARI-ZESA®

Wafer type butterfly valves;
soft sealed - maintenance-free -
disc of stainless steel 1.4581

PN 6 / 10 / 16 - DN 20-600 of EN-JS1030
DN20 only suitable for flanges PN16

EPDM	- seat max.130 °C
NBR	- seat max. 80 °C
FPM (Viton)	- seat max.150 °C

Registration for drinking water



- Fig. 22,012 -

Standard: EPDM seat and 1.4581 disc with DVGW-registration DW-6201BR0244, acc. to DIN EN 1074-1+2 incl. desinfection inspection, DVGW VP646 and DVGW W270 for drinking water

Fig. 22,012 PN 10 / 16	DN				
	250	300	350	400	500

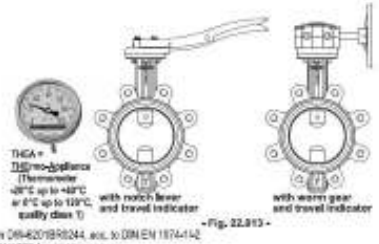
ARI-GESA®

Lug type butterfly valves;
soft sealed - maintenance-free -
disc of stainless steel 1.4581

PN 10 / 16 - DN 25-600 of EN-JS1030

EPDM	- seat max. 130 °C
NBR	- seat max. 80 °C
FPM (Viton)	- seat max. 150 °C

Registration for drinking water



- Fig. 22,013 -

Standard: EPDM seat and 1.4581 disc with DVGW-registration DW-6201BR0244, acc. to DIN EN 1074-1+2 incl. desinfection inspection, DVGW VP646 and DVGW W270 for drinking water

Fig. 22,013 PN 10 / 16	DN				
	250	300	350	400	500

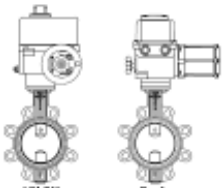
ARI-ZESA®-E

Wafer type butterfly valves;
soft sealed - maintenance-free -
with electric rotary actuator
Disc of stainless steel 1.4581

PN 6 / 10 / 16 - DN 20-600 of EN-JS1030
DN20 only suitable for flanges PN16

EPDM	- seat max.130 °C
NBR	- seat max. 80 °C
FPM (Viton)	- seat max.150 °C

Registration for drinking water



ARI-ON 230V 50Hz 1~ Desfra 230V 50Hz 1~

- Fig. 22,012 -

Standard: EPDM seat and 1.4581 disc with DVGW-registration DW-6201BR0244, acc. to DIN EN 1074-1+2 incl. desinfection inspection, DVGW VP646 and DVGW W270 for drinking water

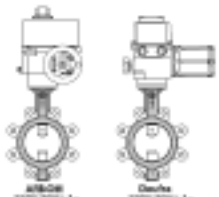
ARI-GESA®-E

Lug type butterfly valves;
soft sealed - maintenance-free -
with electric rotary actuator
Disc of stainless steel 1.4581

PN 10 / 16 - DN 25-600 of EN-JS1030

EPDM	- seat max. 130°C
NBR	- seat max. 80°C
FPM (Viton)	- seat max. 150°C

Registration for drinking water



ARI-ON 230V 50Hz 1~ Desfra 230V 50Hz 1~

- Fig. 22,013 -

Standard: EPDM seat and 1.4581 disc with DVGW-registration DW-6201BR0244, acc. to DIN EN 1074-1+2 incl. desinfection inspection, DVGW VP646 and DVGW W270 for drinking water

ARI-ZIVA®-Z

Wafer type butterfly valves;
soft sealed - maintenance-free
disc of stainless steel 1.4581

PN 6 / 10 / 16 - DN 25-600 of EN-JS1030
DN20 only suitable for flanges PN16

EPDM	- seat max.	130°C
NBR	- seat max.	80°C
FPM (Viton)	- seat max.	150°C
NBR white	- seat max.	80°C

Registration for drinking water and gas

- Fig. 22,014 -

Standard: NBR DN 25 / 32 - DN 600 with DVGW-registration NG-4151BQ0462 acc. to DIN EN 13774 for gas
EPDM DN 25 / 32 - DN 600 with DVGW-registration NW-6201BQ0440 acc. to DIN EN 1074-1+2 for drinking water (W270)
NBR DN 50 - DN 300 PN10 (flanges acc. to PN10 or PN16) with lever or gear
with DVGW-registration G 2,856 acc. to PG337 / 500 and ÖNORM M7437 / EN437 for gas
EPDM DN 50 - DN 150 PN16 (flanges acc. to PN10 or PN16), DN 200 - DN 600 PN10, with gear
with DVGW-registration W 1,429, acc. to PW0611 in connection with ÖNORM EN1074-1 and -2 for drinking water

Fig. 22,014 PN 6 / 10 / 16	DN											
	20/25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300

Fig. 22,014 PN 10 / 16	DN				
	250	300	350	400	500

ARI-ZIVA®-G

Lug type butterfly valves;
soft sealed - maintenance-free
disc of stainless steel 1.4581

PN 10 / 16 - DN 25-600 of EN-JS1030

EPDM	- seat max.	130°C
NBR	- seat max.	80°C
FPM (Viton)	- seat max.	150°C
NBR white	- seat max.	80°C

Registration for drinking water and gas

- Fig. 22,015 -

Standard: NBR DN 25 / 32 - DN 600 with DVGW-registration NG-4151BQ0462 acc. to DIN EN 13774 for gas
EPDM DN 25 / 32 - DN 600 with DVGW-registration NW-6201BQ0440 acc. to DIN EN 1074-1+2 for drinking water (W270)
NBR DN 50 - DN 300 PN10 (flanges acc. to PN10 or PN16) with lever or gear
with DVGW-registration G 2,856 acc. to PG337 / 500 and ÖNORM M7437 / EN437 for gas
EPDM DN 50 - DN 150 PN16 (flanges acc. to PN10 or PN16), DN 200 - DN 600 PN10, with gear
with DVGW-registration W 1,429, acc. to PW0611 in connection with ÖNORM EN1074-1 and -2 for drinking water

Fig. 22,015 PN 10 / 16	DN											
	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300

Fig. 22,015 PN 10 / 16	DN				
	250	300	350	400	500

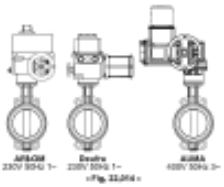
ARI-ZIVA®-ZE

Wafer type butterfly valves;
soft sealed - maintenance-free -
with electric rotary actuator
disc of stainless steel 1.4581

PN 6 / 10 / 16 - DN 20-600 of EN-JS1030
DN20 only suitable for flanges PN16

EPDM	- seat max.	130°C
NBR	- seat max.	80°C
FPM (Viton)	- seat max.	150°C

Registration for drinking water and gas



- Fig. 22,014 -

Standard: NBR DN 25 / 32 - DN 600 with DVGW-registration NG-4151BQ0462 acc. to DIN EN 13774 for gas
EPDM DN 25 / 32 - DN 600 with DVGW-registration NW-6201BQ0440 acc. to DIN EN 1074-1+2 for drinking water (W270)

Fig. 22,014 PN 6 / 10 / 16	DN											
	20/25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300

Fig. 22,014 PN 10 / 16	DN				
	250	300	350	400	500

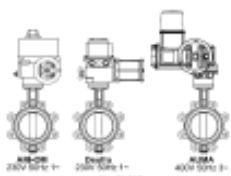
ARI-ZIVA®-GE

Lug type butterfly valves;
soft sealed - maintenance-free -
with electric rotary actuator
disc of stainless steel 1.4581

PN 10 / 16 - DN 25-600 of EN-JS1030

EPDM	- seat max.	130°C
NBR	- seat max.	80°C
FPM (Viton)	- seat max.	150°C

Registration for drinking water and gas



- Fig. 22,015 -

Standard: NBR DN 25 / 32 - DN 600 with DVGW-registration NG-4151BQ0462 acc. to DIN EN 13774 for gas
EPDM DN 25 / 32 - DN 600 with DVGW-registration NW-6201BQ0440 acc. to DIN EN 1074-1+2 for drinking water (W270)

Fig. 22,015 PN 10 / 16	DN											
	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300

Fig. 22,015 PN 10 / 16	DN				
	250	300	350	400	500

ARMATURY A POTRUBNÍ DÍLY, s.r.o.
Kpt. Jaroše 256, 595 01 Velká Bíteš, CZ
Tel. +420 566 531 031 / +420 566 531 034
Fax. +420 566 531 070
E-mail : apd@arpod.cz WEB : www.arpod.cz

ENGINEERING • PRODEJ • SERVIS • MONTÁŽE TECHNOLOGIÍ

ENERGETIKA TEPLÁRENSTVÍ
CHEMICKÝ PRŮMYSL PETROCHEMIE KRYOGENIKA
PLYNÁRENSTVÍ VODÁRENSTVÍ

ARI-ZIVA®-ZP

Wafer type butterfly valves; soft sealed - maintenance-free - with pneumatic rotary actuator disc of stainless steel 1.4581

PN 6 / 10 / 16 - DN 20-600 of EN-JS1030
DN20 only suitable for flanges PN16

EPDM	- seat max:	130 °C
NBR	- seat max:	80 °C
FPM (Viton)	- seat max:	150 °C

Registration for drinking water and gas

Standard: NBR DN 25 / 32 - DN 600 with DVGW-registration NG-4313BQ0462 acc. to DIN EN 13774 for gas
EPDM DN 25 / 32 - DN 600 with DVGW-registration NW-4201BQ0460 acc. to DIN EN 1074-1/-2 for drinking water (W270)


Fig. 22,014 actuator "AIR TORQUE" Air supply: 6 bar


Fig. 22,014 actuator "bar" Air supply: 6 bar

ARI-ZIVA®-GP

Lug type butterfly valves; soft sealed - maintenance-free - with pneumatic rotary actuator Disc of stainless steel 1.4581

PN 10 / 16 - DN 25-600 of EN-JS1030

EPDM	- seat max:	130°C
NBR	- seat max:	80°C
FPM (Viton)	- seat max:	150°C

Registration for drinking water and gas

Standard: NBR DN 25 / 32 - DN 600 with DVGW-registration NG-4313BQ0462 acc. to DIN EN 13774 for gas
EPDM DN 25 / 32 - DN 600 with DVGW-registration NW-4201BQ0460 acc. to DIN EN 1074-1/-2 for drinking water (W270)

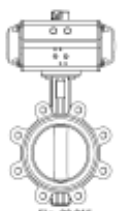


Fig. 22,015 actuator "AIR TORQUE" Air supply: 6 bar

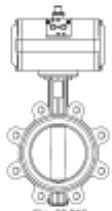


Fig. 22,015 actuator "bar" Air supply: 6 bar

Fig. 22,014	DN											
	20/25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300
Fig. 22,014	DN											
	350	400	500	600								

Fig. 22,015	DN											
	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300
Fig. 22,015	DN											
	350	400	500	600								

REGULATING VALVE WITH ACTUATORS

ARI-STEVI® Pro

Pneumatic actuated control valve in straight through form

Body:	EN-JS1049 / 1.0619+N / 1.4581
Trim:	X 20 Cr 13+QT (1.4021+QT)
Stem sealing:	spring loaded PTFE-V-ring unit -10 ...+220°C further designs up to +450°C acc. to data sheet
Flow characteristic:	equal percentage or linear
Rangeability:	50 : 1
Actuators:	ARI-DP single acting pneumatic actuators
Action:	spring closes / opens the seat on air failure
Design acc. to data sheet	
Closing pressures for standard Kvs-values	

DVGW-GAS type approval on request 2)


Fig. ...470...-1 Fig. ...471...-1 ARI-DP

nominal diameter	DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150
Kvs - values	standard	4	6,3	10	16	25	40	63	100	160	250	400
	reduced miniature Kvs-values see special design	2,5/1,6 1	4/ 2,5 1,6/1	6,3/4 2,5/1,6/1	10 6,3	16 10	25 16	40 25	63 40	100 63	160 100	250 160

ARI-STEVI® Pro

Pneumatic actuated control valve in straight through form

Body:	1.0619+N
Type of connection:	Butt weld ends DIN EN 12627
Face-to-face dimension:	ETE 73 acc. to DIN EN 12982
Trim:	X 20 Cr 13+QT (1.4021+QT)
Stem sealing:	spring loaded PTFE-V-ring unit -10 ...+220°C further designs up to +450°C acc. to data sheet
Flow characteristic:	equal percentage or linear
Rangeability:	50 : 1
Actuators:	ARI-DP single acting pneumatic actuators
Action:	spring closes / opens the seat on air failure
Design acc. to data sheet / Closing pressures for standard Kvs-values	

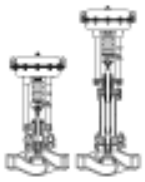


Fig. ...470...-4 Fig. ...471...-4 ARI-DP

nominal diameter	DN	25	40	50	80	100	150
Kvs - values	standard	10	25	40	100	160	400
	reduced miniature Kvs-values see special design	6,3/4 2,5/1,6/1	16 10	25 16	63 40	100 63	250 160

ARI-STEVI® Pro

Electric actuated control valve in straight through form

Body:	EN-JS1049 / 1.0619+N / 1.4581
Trim:	X 20 Cr 13+QT (1.4021+QT)
Stem sealing:	spring loaded PTFE-V-ring unit -10 ...+220 °C further designs up to +450°C acc. to data sheet
Flow characteristic:	equal percentage or linear
Rangeability:	50 : 1
Actuators:	ARI-PREMIO®
Supply voltage:	230V 50Hz 1~
Switch off:	torque switches for both directions
Protection class:	IP 65
Design acc. to data sheet	
Closing pressures for standard Kvs-values	

DVGW-GAS type approval on request 2)


Fig. ...470...-1 Fig. ...471...-1 ARI-PREMIO®

nominal diameter	DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150
Kvs - values	standard	4	6,3	10	16	25	40	63	100	160	250	400
	reduced miniature Kvs-values see special design	2,5/1,6/1	4/2,5/1,6/1	6,3/4/2,5/1,6/1	10/6,3	16/10	25/16	40/25	63/40	100/63	160/100	250/160

ARI-STEVI® Pro

Electric actuated control valve in straight through form

Body:	1.0619+N
Type of connection:	Butt weld ends DIN EN 12627
Face-to-face dimension:	ETE 73 acc. to DIN EN 12982
Trim:	X 20 Cr 13+QT (1.4021+QT)
Stem sealing:	spring loaded PTFE-V-ring unit -10 ...+220 °C further designs up to +450°C acc. to data sheet
Flow characteristic:	equal percentage or linear
Rangeability:	50 : 1
Actuators:	ARI-PREMIO®
Supply voltage:	230V 50Hz 1~
Switch off:	torque switches for both directions
Protection class:	IP 65
Design acc. to data sheet / Closing pressures for standard Kvs-values	

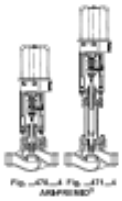


Fig. ...470...-4 Fig. ...471...-4 ARI-PREMIO®

nominal diameter	DN	25	40	50	80	100	150
Kvs - values	standard	10	25	40	100	160	400
	reduced miniature Kvs-values see special design	6,3/4/2,5/1,6/1	16 10	25 16	63 40	100 63	250 160

ARI-STEVI® Pro

Electric actuated control valve with fail-safe function

Body:	EN-JS1049 / 1.0619+N / 1.4581
Trim:	X 20 Cr 13+QT (1.4021+QT)
Stem sealing:	spring loaded PTFE-V-ring unit -10 ...+220 °C further designs up to +450°C acc. to data sheet
Flow characteristic:	equal percentage or linear
Rangeability:	50 : 1
Actuators:	ARI-PREMIO®-Plus 2G with fail-safe function Actuator stem drives out on power failure
Supply voltage:	89-264V AC 47-63Hz / 127-370V DC
Switch off:	torque switches for both directions
Protection class:	IP 65
Design acc. to data sheet	
Closing pressures for standard Kvs-values	


Fig. ...470...-1 Fig. ...471...-1 Fig. ...470...-1 Fig. ...471...-1 ARI-PREMIO®-Plus 2G

nominal diameter	DN	40	50	65	80	100	125	150
Kvs - values	standard	25	40	63	100	160	250	400
	reduced	16	25	40	63	100	160	250

ARI-STEVI® Pro

Electric actuated control valve in straight through form

Body:	EN-JS1049 / 1.0619+N / 1.4581
Trim:	X 20 Cr 13+QT (1.4021+QT)
Stem sealing:	spring loaded PTFE-V-ring unit -10 ...+220 °C further designs up to +450°C acc. to data sheet
Flow characteristic:	equal percentage or linear
Rangeability:	50 : 1
Actuators:	AUMA
Supply voltage:	400V 50Hz 3~
Switch off:	2 torque switches, 2 travel switches
Protection class:	IP 68
Design acc. to data sheet	
Closing pressures for standard Kvs-values	

Alternative: SCHIEBEL-actuators refer to page 51

DVGW-GAS type approval on request 2)

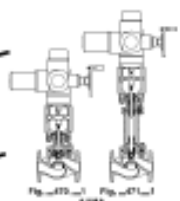


Fig. ...470...-1 Fig. ...471...-1 AUMA

nominal diameter	DN													
		25	32	40	50	65	80	100	125	150				
Kvs - values	standard	10	16	25	40	63	100	160	250	400				
	reduced	–	10	16	25	40	63	100	160	250				

APD® ARMATURY A POTRUBNÍ DÍLY, s.r.o.
Kpt. Jaroše 256, 595 01 Velká Bíteš, CZ
Tel. +420 566 531 031 / +420 566 531 034
Fax. +420 566 531 070
E-mail : apd@arpod.cz WEB : www.arpod.cz

ENGINEERING • PRODEJ • SERVIS • MONTÁŽE TECHNOLOGIÍ

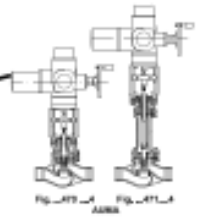
ENERGETIKA TEPLÁRENSTVÍ
CHEMICKÝ PRŮMYSL PETROCHEMIE KRYOGENIKA
PLYNÁRENSTVÍ VODÁRENSTVÍ

ARI-STEVI® Pro

Electric actuated control valve in straight through form

Body: 1.0619+N
Type of connection: Butt weld ends DIN EN 12627
Face-to-face dimension: ETE 75 acc. to DIN EN 12982
Trim: X 20 Cr 13+QT (1.4021+QT)
Stem sealing: spring loaded PTFE-V-ring unit -10 ...+220 °C
further designs up to +450°C acc. to data sheet
Flow characteristic: equal percentage or linear
Rangeability: 50 : 1
Actuators: AUMA
Supply voltage: 400V 50Hz 3~
Switch off: 2 torque switches,
2 travel switches
Protection class: IP 68
Design acc. to data sheet / Closing pressures for standard Kvs-values

Alternative: SCHIEBEL-actuators refer to page 61



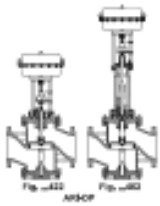
nominal diameter		DN	25	40	50	80	100	150
Kvs - values	standard		10	25	40	100	160	400
	reduced		–	16 10	25 16	63 40	100 63	250 160

ARI-STEVI® Pro

Pneumatic actuated control valve in straight through form

Body: EN-JL1040 / EN-JS1049 / 1.0619+N
Trim: X 20 Cr 13+QT (1.4021+QT)
Stem sealing: PTFE packing -10 ...+250 °C
further designs up to +450°C acc. to data sheet
Flow characteristic: equal percentage or linear
Rangeability: 50 : 1
Actuators: ARI-DP single acting pneumatic actuators
Action: spring closes / opens the seat on air failure
Design acc. to data sheet
Closing pressures for standard Kvs-values

DVGW-GAS type approval on request.*)



nominal diameter		DN	200	250
Kvs - values	standard		630	1000
	reduced		400 250	630 400

additional performance for further closing pressures
Mode of operation: Spring closes on air failure

nominal diameter		DN	200	250
Kvs - values	standard		630	1000
	reduced		400 250	630 400

ARI-STEVI® Pro

Electric actuated control valve in straight through form

Body: EN-JL1040 / EN-JS1049 / 1.0619+N
Trim: X 20 Cr 13+QT (1.4021+QT)
Stem sealing: PTFE packing -10 ...+250 °C
further designs up to +450°C acc. to data sheet
Flow characteristic: equal percentage or linear
Rangeability: 50 : 1
Actuators: ARI-PREMIO®
Switch off: torque switch for both directions,
Supply voltage: 230V 50Hz 1~
Protection class: IP65
Actuators: AUMA
Switch off: 2 torque switches, 2 travel switches
Supply voltage: 400V 50Hz 3~
Protection class: IP68
Design acc. to data sheet / Closing pressures for standard Kvs-values

Alternative: SCHIEBEL-actuators refer to page 61

DVGW-GAS type approval on request.*)

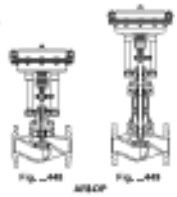
nominal diameter		DN	200	250
Kvs - values	standard		630	1000
	reduced		400 250	630 400

ARI-STEVI® Vario

Pneumatic actuated control valve in straight through form

Body: EN-JL1040 / EN-JS1049 / 1.0619+N / 1.4408
Trim: X 20 Cr 13+QT (1.4021+QT)
Stem sealing: spring loaded PTFE-V-ring unit -10 ...+220°C
EPDM-sealing -10 ...+150 °C (for water and steam up to 180°C)
Optional: stainless steel bellow (-60) -10 ...+400°C
Flow characteristic: equal percentage or linear
Rangeability: 50 : 1
Actuators: ARI-DP single acting pneumatic actuators
Action: spring closes / opens the seat on air failure
Design acc. to data sheet / Closing pressures for standard Kvs-values

NEW! Short ARI



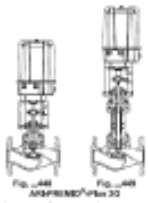
nominal diameter		DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100
Kvs - values	standard		4	6,3	10	16	25	40	63	100	160
	reduced minimum Kvs-values, see special design		2,5/1,6 1	4/2,5 1,6/1	6,3/4/2,5 1,6/1	10/6,3/4 2,5/1,6/1	16/10 6,3	25/16 10	40/25 16	63/40 25	100/63 40

ARI-STEVI® Vario

Electric actuated control valve in straight through form

Body: EN-JL1040 / EN-JS1049 / 1.0619+N / 1.4408
Trim: X 20 Cr 13+QT (1.4021+QT)
Stem sealing: spring loaded PTFE-V-ring unit -10 ...+220°C
EPDM-sealing -10 ...+150 °C (for water and steam up to 180°C)
Optional: stainless steel bellow (-60) -10 ...+400°C
Flow characteristic: equal percentage or linear
Rangeability: 50 : 1
Actuators: ARI-PREMIO®-Plus 2G
Supply voltage: 90-264V AC 47-63Hz / 127-370V DC
Switch off: torque switches for both directions Protection class: IP 65
Design acc. to data sheet / Closing pressures for standard Kvs-values

NEW! Short ARI

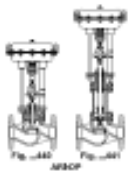


nominal diameter		DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100
Kvs - values	standard		4	6,3	10	16	25	40	63	100	160
	reduced minimum Kvs-values, see special design		2,5/1,6/ 1	4/2,5 1,6/1	6,3/4/2,5 1,6/1	10/6,3/4 2,5/1,6/1	16/10 6,3	25/16 10	40/25 16	63/40 25	100/63 40

ARI-STEVI® Smart

Pneumatic actuated control valve in straight through form

Body: EN-JL1040 / EN-JS1049
Trim: X 20 Cr 13+QT (1.4021+QT) / X 6 CrNiMoTi 17 12 2 (1.4571)
Stem sealing: spring loaded PTFE-V-ring unit -10 ...+220 °C
further designs up to +450°C acc. to data sheet
Flow characteristic: equal percentage or linear
Rangeability: 50 : 1
Actuators: ARI-DP single acting pneumatic actuators
Action: spring closes / opens the seat on air failure
Design acc. to data sheet

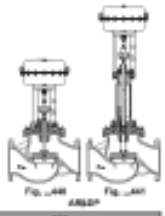


nominal diameter		DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150
Kvs - values	standard		4	6,3	10	16	25	40	63	100	160	250	400
	reduced		2,5	4/2,5	6,3	10	16	25	40	63	100	160	250

ARI-STEVI® Smart

Pneumatic actuated control valve in straight through form

Body: EN-JL1040 / EN-JS1049 / 1.0619+N / 1.4408
Trim: X 20 Cr 13+QT (1.4021+QT) / X 6 CrNiMoTi 17 12 2 (1.4571)
Stem sealing: PTFE packing -10 ...+250 °C
further designs up to +450°C acc. to data sheet
Flow characteristic: equal percentage or linear
Rangeability: 30 : 1
Actuators: ARI-DP
single acting pneumatic actuators
Action: spring closes / opens the seat on air failure
Design acc. to data sheet

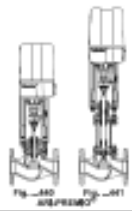


nominal diameter		DN	200	250
Kvs - values	standard		630	1000
	reduced		400	630

ARI-STEVI® Smart

Electric actuated control valve in straight through form

Body: EN-JL1040 / EN-JS1049
Trim: X 20 Cr 13+QT (1.4021+QT) / X 6 CrNiMoTi 17 12 2 (1.4571)
Stem sealing: spring loaded PTFE-V-ring unit -10 ...+220 °C
further designs up to +450°C acc. to data sheet
Flow characteristic: equal percentage or linear
Rangeability: 50 : 1
Actuators: ARI-PREMIO®
Supply voltage: 230V 50Hz 1~
Switch off: torque switches for both directions
Protection class: IP 65
Design acc. to data sheet

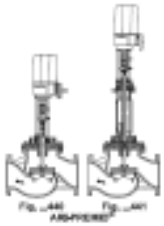


nominal diameter		DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150
Kvs - values	standard		4	6,3	10	16	25	40	63	100	160	250	400
	reduced		2,5	4/2,5	6,3	10	16	25	40	63	100	160	250

ARI-STEVI® Smart

Electric actuated control valve in straight through form

Body: EN-JL1040 / EN-JS1049 / 1.0619+N / 1.4408
Trim: X 20 Cr 13+QT (1.4021+QT) / X 6 CrNiMoTi 17 12 2 (1.4571)
Stem sealing: PTFE-packing -10 ...+250 °C
further designs up to +450°C acc. to data sheet
Flow characteristic: equal percentage or linear
Rangeability: 30 : 1
Actuators: ARI-PREMIO®
Supply voltage: 230V 50Hz 1~
Switch off: torque switches for both directions
Protection class: IP 65
Design acc. to data sheet



nominal diameter		DN	200	250
Kvs - values	standard		630	1000
	reduced		400	630

ARI-STEVI® Smart

Electric actuated control valve with fail-safe function

Body: EN-JL1040 / EN-JS1049
Trim: X 20 Cr 13+QT (1.4021+QT)
Stem sealing: spring loaded PTFE-V-ring unit -10 ...+200 °C
Flow characteristic: equal percentage or linear
Rangeability: 50 : 1
Actuator: FR 1,2 with fail-safe on power failure
(actuator spindle extends on power failure)
Supply voltage: 24V 50/60Hz 1~ / 24V DC or 230V 50/60Hz
Protection class: IP 68
Design acc. to data sheet

ARI-STEVI® 440-FR 1.2
With parabolic plug

nominal diameter		DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100
Kvs - values	standard		4	6,3	10	16	25	40	63	100	160
	reduced		2,5	4/2,5	6,3	10	16	25	40	63	100

APD® ARMATURY A POTRUBNÍ DÍLY, s.r.o.
Kpt. Jaroše 256, 595 01 Velká Bíteš, CZ
Tel. +420 566 531 031 / +420 566 531 034
Fax. +420 566 531 070
E-mail : apd@arpod.cz WEB : www.arpod.cz

ENGINEERING • PRODEJ • SERVIS • MONTÁŽE TECHNOLOGIÍ

ENERGETIKA TEPLÁRENSTVÍ
CHEMICKÝ PRŮMYSL PETROCHEMIE KRYOGENIKA
PLYNÁRENSTVÍ VODÁRENSTVÍ

ARI-STEVI® Smart

Electric actuated control valve with fail-safe function

Body: EN-JL1040 / EN-JS1049
Trim: X 20 Cr 13+QT (1.4021+QT)
Stem sealing: spring loaded PTFE-V-ring unit -10 ...+220 °C
Flow characteristic: equal percentage or linear
Rangeability: 50 : 1
Actuator: FR 2.1 with fail-safe function on power failure type approved acc. to DIN EN 14597; actuator spindle extends or retracts on power failure
Supply voltage: 230V 50/60Hz 1~
Switch off: 1 travel switch for open and close
Protection class: IP 54
Design acc. to data sheet

ARI-STEVI® 440-FR 2.1
With parabolic plug

nominal diameter		DN	15	20	25	32	40	50
Kvs - values	standard		4	6,3	10	16	25	40
	reduced		2,5	4 / 2,5	6,3	10	16	25

ARI-STEVI® Smart

Pneumatic actuated control valve in straight through form with screwed sockets ANSI (BSP or NPT)

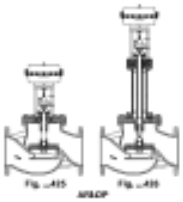
Body: ASTM SA105
Trim: SA276Gr.420 / E34T-16
Stem sealing: spring loaded PTFE-V-ring unit -10 ...+220 °C further designs up to +450°C acc. to data sheet
Flow characteristic: equal percentage or linear
Rangeability: 50 : 1
Actuators: ARI-DP single acting pneumatic actuators
Action: spring closes / opens the seat on air failure
Design acc. to data sheet

nominal diameter		DN	15	20	25	32	40	50
		NPS	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"
Kvs - values	standard		3,3	5,4	8,4	12,8	20	29,4
	reduced		2,5	4	6,3	10	16	25

ARI-STEVI® Smart

Pneumatic actuated control valve in straight through form

Body: EN-JS1049 / 1.0619+N
Trim: X 20 Cr 13+QT (1.4021+QT)
Stem sealing: PTFE-packing -10 ...+250 °C further designs up to +450°C acc. to data sheet
Flow characteristic: equal percentage or linear
Rangeability: 30 : 1
Actuators: ARI-DP single acting pneumatic actuators
Action: spring closes / opens the seat on air failure
Design acc. to data sheet
Closing pressures for standard Kvs-values



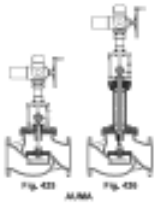
nominal diameter		DN	300	350	400	500
Kvs - values	standard		1500	1800	2500	4000
	reduced		1000 / 630	1500 / 1000	1500 / 1000	2500 / 1600

ARI-STEVI® Smart

Electric actuated control valve in straight through form

Body: EN-JS1049 / 1.0619+N
Trim: X 20 Cr 13+QT (1.4021+QT)
Stem sealing: PTFE-packing -10 ...+250 °C further designs up to +450°C acc. to data sheet
Flow characteristic: equal percentage or linear
Rangeability: 50 : 1
Actuators: AUMA
Supply voltage: 400 V, 50 Hz 3~
Switch off: 2 torque switches, 2 travel switches
Protection class: IP68
Design acc. to data sheet / Closing pressures for standard Kvs-values

Alternative: SCHIEBEL-actuators refer to page 61

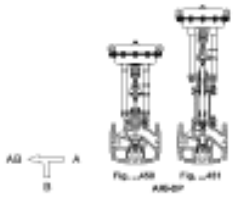


nominal diameter		DN	300	350	400	500
Kvs - values	standard		1500	1800	2500	4000
	reduced		1000 / 630	1500 / 1000	1500 / 1000	2500 / 1600

ARI-STEVI® Smart

Pneumatic actuated control valve in 3-way-form as mixing valve

Body: EN-JL1040 / EN-JS1049 / 1.0619+N / 1.4408
Trim: X 20 Cr 13+QT (1.4021+QT) / X 6 CrNiMoTi 17 12 2 (1.4571)
Stem sealing: spring loaded PTFE-V-ring unit -10 ...+220°C further designs up to +450°C acc. to data sheet
Flow characteristic: linear
Rangeability: 30 : 1
Actuators: ARI-DP single acting pneumatic actuators
Action: spring closes port A or B on air failure
Design acc. to data sheet

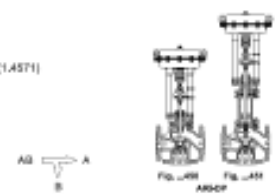


nominal diameter		DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150
Kvs - values	standard		4	6,3	10	16	25	40	63	100	160	250	320
	reduced		2,5	4	6,3	10	16	25	40	63	100	160	250

ARI-STEVI® Smart

Pneumatic actuated control valve in 3-way-form as diverting valve

Body: EN-JL1040 / EN-JS1049 / 1.0619+N / 1.4408
Trim: X 20 Cr 13+QT (1.4021+QT) / X 6 CrNiMoTi 17 12 2 (1.4571)
Stem sealing: spring loaded PTFE-V-ring unit -10 ...+220 °C further designs up to +450°C acc. to data sheet
Flow characteristic: linear
Rangeability: 30 : 1
Actuators: ARI-DP single acting pneumatic actuators
Action: spring closes port A or B on air failure
Design acc. to data sheet

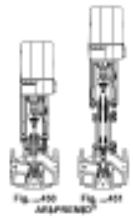


nominal diameter		DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150
Kvs - values	standard		4	6,3	10	16	14	25	45	60	95	170	260
	reduced		2,5	4	6,3	10							

ARI-STEVI® Smart

Electric actuated control valve in 3-way-form as mixing valve

Body: EN-JL1040 / EN-JS1049 / 1.0619+N / 1.4408
Trim: X 20 Cr 13+QT (1.4021+QT) / X 6 CrNiMoTi 17 12 2 (1.4571)
Stem sealing: spring loaded PTFE-V-ring unit -10 ...+220 °C further designs up to +450°C acc. to data sheet
Flow characteristic: linear
Rangeability: 30 : 1
Actuators: ARI-PREMIO®
Supply voltage: 230V 50Hz 1~
Switch off: torque switch for both directions
Protection class: IP 65
Design acc. to data sheet

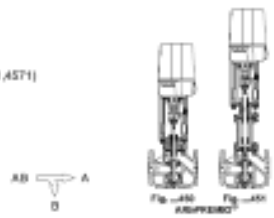


nominal diameter		DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150
Kvs - values	standard		4	6,3	10	16	25	40	63	100	160	250	320
	reduced		2,5	4	6,3	10	16	25	40	63	100	160	250

ARI-STEVI® Smart

Electric actuated control valve in 3-way-form as diverting valve

Body: EN-JL1040 / EN-JS1049 / 1.0619+N / 1.4408
Trim: X 20 Cr 13+QT (1.4021+QT) / X 6 CrNiMoTi 17 12 2 (1.4571)
Stem sealing: spring loaded PTFE-V-ring unit -10 ...+220 °C further designs up to +450°C acc. to data sheet
Flow characteristic: linear
Rangeability: 30 : 1
Actuators: ARI-PREMIO®
Supply voltage: 230V 50Hz 1~
Switch off: torque switch for both directions
Protection class: IP 65
Design acc. to data sheet



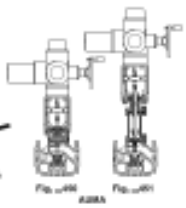
nominal diameter		DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150
Kvs - value	standard		4	6,3	10	16	14	25	45	60	95	170	260
	reduced		2,5	4	6,3	10							

ARI-STEVI® Smart

Electric actuated control valve in 3-way-form as mixing valve

Body: EN-JL1040 / EN-JS1049 / 1.0619+N / 1.4408
Trim: X 20 Cr 13+QT (1.4021+QT) / X 6 CrNiMoTi 17 12 2 (1.4571)
Stem sealing: spring loaded PTFE-V-ring unit -10 ...+220 °C further designs up to +450°C acc. to data sheet
Flow characteristic: linear
Rangeability: 30 : 1
Actuators: AUMA
Switch off: with 2 torque switches, 2 travel switches
Protection class: IP68
Supply voltage: 400V 50Hz 3~
Design acc. to data sheet

Alternative: SCHIEBEL-actuators refer to page 61



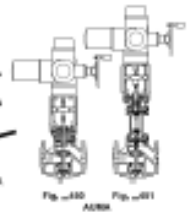
nominal diameter		DN			25	32	40	50	65	80	100	125	150
Kvs - values	standard				10	16	14	25	45	60	95	170	260
	reduced				6,3	10							

ARI-STEVI® Smart

Electric actuated control valve in 3-way-form as diverting valve

Body: EN-JL1040 / EN-JS1049 / 1.0619+N / 1.4408
Trim: X 20 Cr 13+QT (1.4021+QT) / X 6 CrNiMoTi 17 12 2 (1.4571)
Stem sealing: spring loaded PTFE-V-ring unit -10 ...+220 °C further designs up to +450°C acc. to data sheet
Flow characteristic: linear
Rangeability: 30 : 1
Actuators: AUMA
Switch off: with 2 torque switches, 2 travel switches
Protection class: IP68
Supply voltage: 400V 50Hz 3~
Design acc. to data sheet

Alternative: SCHIEBEL-actuators refer to page 61



nominal diameter		DN			25	32	40	50	65	80	100	125	150
Kvs - values	standard				10	16	14	25	45	60	95	170	260
					6,3	10							

APD® ARMATURY A POTRUBNÍ DÍLY, s.r.o.
Kpt. Jaroše 256, 595 01 Velká Bíteš, CZ
Tel. +420 566 531 031 / +420 566 531 034
Fax. +420 566 531 070
E-mail : apd@arpod.cz WEB : www.arpod.cz

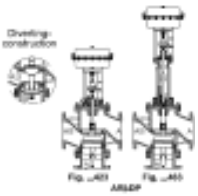
ENGINEERING • PRODEJ • SERVIS • MONTÁŽE TECHNOLOGIÍ

ENERGETIKA TEPLÁRENSTVÍ
CHEMICKÝ PRŮMYSL PETROCHEMIE KRYOGENIKA
PLYNÁRENSTVÍ VODÁRENSTVÍ

ARI-STEVI® Smart

Pneumatic actuated control valve in 3-way-form as mixing / diverting valve

Body: EN-JL1040 / EN-JS1049 / 1.0619+N
Trim: X 20 Cr 13+QT (1.4021+QT)
Stem sealing: PTFE-packing -10 ...+250 °C
further designs up to +450°C acc. to data sheet
Flow characteristic: linear
Rangeability: 30 : 1
Actuators: ARI-DP single acting pneumatic actuators
Action: spring closes port A or B on air failure
Design acc. to data sheet / Closing pressures for standard Kvs-values



nominal diameter	DN	Mixing valve		Diverting valve	
		AB A B		AB A B	
		200	250	200	250
Kvs - values	standard	630	1000	355	560
	reduced	400	630	212	315

ARI-STEVI® Smart

Pneumatic actuated control valve in 3-way-form as mixing valve

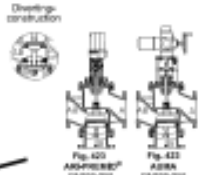
Body: EN-JS1049
Trim: X 20 Cr 13+QT (1.4021+QT)
Stem sealing: PTFE packing -10 ...+250 °C
further designs up to +350°C acc. to data sheet
Flow characteristic: linear
Rangeability: 30 : 1
Actuators: ARI-DP single acting pneumatic actuators
Action: spring closes port A or B on air failure
Design acc. to data sheet

nominal diameter	DN	Mixing valve	
		AB A B	
		300	
Kvs - values	standard	1500	
	reduced	1000	

ARI-STEVI® Smart

Electric actuated control valve in 3-way-form as mixing / diverting valve

Body: EN-JL1040 / EN-JS1049 / 1.0619+N
Trim: X 20 Cr 13+QT (1.4021+QT)
Stem sealing: PTFE-packing -10 ...+250 °C
further designs up to +450°C acc. to data sheet
Flow characteristic: linear
Rangeability: 30 : 1
Actuator: ARI-PREMIO®
Supply voltage: 230V 50Hz 1~ Protection class: IP65
Switch off: with torque switch for both directions
Actuators: AUMA
Supply voltage: 400V 50Hz 3~ Protection class: IP68
Switch off: with 2 torque switches, 2 travel switches
Design acc. to data sheet
Closing pressures for standard Kvs-values



Alternative: SCHIEBEL-actuators refer to page 61

nominal diameter	DN	Mixing valve		Diverting valve	
		AB A B		AB A B	
		200	250	200	250
Kvs - values	standard	630	1000	355	560
	reduced	400	630	212	355

ARI-STEVI® Smart

Electric actuated control valve in 3-way-form as mixing valve

Body: EN-JS1049
Trim: X 20 Cr 13+QT (1.4021+QT)
Stem sealing: PTFE packing -10 ...+250 °C
further designs up to +350°C acc. to data sheet
Flow characteristic: linear Rangeability: 30 : 1
Actuator: ARI-PREMIO®
Supply voltage: 230V 50Hz 1~ Protection class: IP65
Switch off with torque switch for both directions
Actuator: CS
Supply voltage: 230V 50Hz 1~ Protection class: IP65
Switch off: with torque switch for both directions; 1 travel switch
Actuators: AUMA
Supply voltage: 400V 50Hz 3~ Protection class: IP68
Switch off: with 2 torque switches, 2 travel switches
Design acc. to data sheet

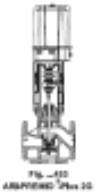
Alternative: SCHIEBEL-actuators refer to page 61

nominal diameter	DN	Mixing valve	
		AB A B	
		300	
Kvs - values	standard	1500	
	reduced	1000	

ARI-STEVI® Pro

Electric actuated feedwater control valve with pump spill back

Body: 1.0619+N
Trim: X 20 Cr 13+QT (1.4021+QT) / X 6 CrNiMoTi 17 12 2 (1.4571)
Stem sealing: EPDM-sealing -10 ...+150 °C
Flow characteristic: equal percentage or linear
Rangeability: 30 : 1
Actuators: ARI-PREMIO®Plus 2G
Supply voltage: 90-264V AC 47-63Hz / 127-370V DC
Switch off: torque switch for both directions
Protection class: IP 68
Design acc. to data sheet
Closing pressures for standard Kvs-values



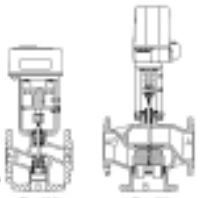
nominal diameter			DN	25	32	40	50	65	80	100
Kvs - values	Straight through	standard		6,3	10	16	25	40	63	100
		reduced		4 / 2,5 / 1,6 / 1	6,3 / 4 / 2,5	10 / 6,3 / 4	16 / 10 / 6,3	25 / 16 / 10	40 / 25 / 16	63 / 40 / 25
	Bypass	standard		0,63	1	1,6	2,5	4	6,3	10
		reduced		0,4 / 0,25 / 0,16 / 0,1	0,6 / 0,4 / 0,25	1 / 0,63 / 0,4	1,6 / 1 / 0,63	2,5 / 1,6 / 1	4 / 2,5 / 1,6	6,3 / 4 / 2,5

ARI-STEVI® H

Compact control valve in 3-way form as mixing valve for water

Body: EN-JL1040
Trim: DN15-150: Brass 2.0401 / X 6 CrNiMoTi 17 12 2 (1.4571)
DN125-150: X 20Cr13+QT (1.4021+QT) / X 6 CrNiMoTi 17 12 2 (1.4571)
Stem sealing: O-rings 0 ...+130 °C Special design acc. to data sheet
Flow characteristic: A equal percentage / B linear
Positioning ratio: 30 : 1
Leakage rate: DN15-150: tight shut off acc. to DIN 3230 T3 BN
DN125-150: 0,05% of the Kvs value
Actuators: ARI-PACO® / ARI-PACO® 2G
ARI-PREMIO®
Design acc. to data sheet
(Operating limit: max. flow speed 2m/s)

Details for actuator: refer to pages 57 und 62



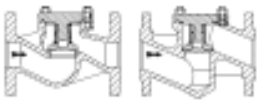
nominal diameter		DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150
Kvs - values	standard		4	6,3	10	16	25	40	63	100	160	230	330
	reduced		2,5 / 1,6 / 1	4	6,3	10	16	25	40	63	100	–	–

CHECK VALVE

ARI-CHECKO®-V

Check valves - metallic sealing
PN 6 / 16 up to 300°C cast iron EN-JL1040
PN 16 / 25 up to 350°C nodular iron EN-JS1049
PN 25 / 40 up to 450°C cast steel 1.0619+N
PN 40 up to 450°C forged steel 1.0460

German "TA-Luft" TÜV-Test-No. 973-10675245-10C acc. to EN ISO 15848-1
TRB 801 No. 45 1) (without 10./12.003)



ARI-CHECKO®-V

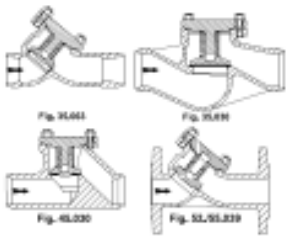
with butt weld ends

Check valves - metallic sealing
PN 40 up to 450°C cast steel 1.0619+N
PN 40 up to 450°C forged steel 1.0460

German "TA-Luft" TÜV-Test-No. 973-10675245-10C acc. to EN ISO 15848-1
TRB 801 No. 45 1)

stainless steel with flanges
PN 16 / 25 / 40 up to 400°C
stainless steel 1.4408

German "TA-Luft" TÜV-Test-No. 973-10675245-10C acc. to EN ISO 15848-1
TRB 801 No. 45 1)



G41 DN 15 20 25 32 40 50 65 80 100 125 150 200 250 300 350 400 500

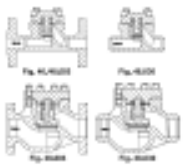
I63 DN 15 20 25 32 40 50 65 80 100 125 150 200 250 300

ARI-CHECKO® PN63/100/160

with flanges and butt weld ends

Check valves - metallic sealing
DN 10-50:
up to 580°C forged steel 1.0460 1)
up to 530°C high temperature steel 1.5415 1)
up to 550°C high temperature steel 1.7335 1)

DN65-108:
up to 480°C cast steel 1.0619+N 1)
up to 530°C high temperature steel 1.7357 1)



DN 10 15 20 25 32 40 50 65 80 100

ARI-CHECKO®-D

of stainless steel - clamping version

Wafer pattern check valves - metallic sealing
PN 40 up to 400°C of stainless steel 1.4408
TRB 801 No. 45 1)
Application down to -60°C

I65 DN 15 20 25 32 40 50 65 80 100 125 150 200 250 300 350

APD® ARMATURY A POTRUBNÍ DÍLY, s.r.o.
Kpt. Jaroše 256, 595 01 Velká Bíteš, CZ
Tel. +420 566 531 031 / +420 566 531 034
Fax. +420 566 531 070
E-mail : apd@arpod.cz WEB : www.arpod.cz

ENGINEERING • PRODEJ • SERVIS • MONTÁŽE TECHNOLOGIÍ

ENERGETIKA TEPLÁRENSTVÍ
CHEMICKÝ PRŮMYSL PETROCHEMIE KRYOGENIKA
PLYNÁRENSTVÍ VODÁRENSTVÍ

STRAINERS

ARI-Strainers

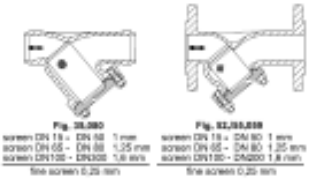
PN 6 / 16 up to 300°C cast iron EN-JL1040
PN 16 / 25 up to 350°C nodular iron EN-JS1049
PN 25 / 40 up to 450°C cast steel 1.0619+N
German "TA-Luft" TÜV-Test-No. 973-10675245-10C acc. to EN ISO 15848-1
TRB 801 No. 45 [1] (without Fig.16/12.090)

ARI-Strainers
with butt weld ends

PN 40 up to 450°C
cast steel 1.0619+N
German "TA-Luft" TÜV-Test-No. 973-10675245-10C acc. to EN ISO 15848-1
TRB 801 No. 45 [1]

stainless steel with flanges

PN 16 / 25 / 40 up to 400°C
stainless steel 1.4408
German "TA-Luft" TÜV-Test-No. 973-10675245-10C acc. to EN ISO 15848-1
TRB 801 No. 45 [1]



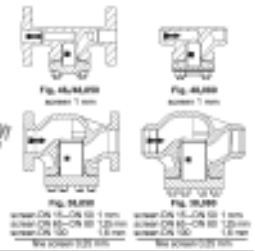
G51 | I73

ARI-Strainers PN63/100/160
with flanges and butt weld ends

DN10-50:
up to 450°C forged steel 1.0460 [1]
up to 550°C high temperature steel 1.7335 [1]

DN65-100:
up to 400°C cast steel 1.0619+N [1]
up to 530°C high temperature steel 1.7357 [1]

NEW!!!



SAFETY VALVES

ARI-SAFE Fig.901/902/911/912

Safety valves acc. to EN ISO 4126-1, TRD 421 and AD2000-A2
Type test approval TÜV•SV• . . -663•D/G/F
Further approvals: see data sheet

PN 16 up to 300°C cast iron EN-JL1040
PN 40 up to 350°C nodular iron EN-JS1049
PN 40 up to 450°C cast steel 1.0619+N

ARI-SAFE Fig.901/911
stainless steel

Safety valve acc. to EN ISO 4126-1, TRD 421 and AD2000-A2
Type test approval TÜV•SV• . . -663•D/G/F
Further approvals: see data sheet

PN 40 up to 400°C stainless steel 1.4408

ARI-SAFE-P Fig.921/922/923/924

Safety valves acc. to EN ISO 4126-1, TRD 421 and AD2000-A2
Type test approval TÜV•SV• . . -811•D/G /F

PN 16 up to 300°C cast iron EN-JL1040
PN 40 up to 450°C cast steel 1.0619+N

ARI-SAFE-P Fig.921/923
stainless steel

Safety valve acc. to EN ISO 4126-1, TRD 421 and AD2000-A2
Type test approval TÜV•SV• . . -811•D/G/F
Further approvals: see data sheet

PN 40 up to 400°C stainless steel 1.4408

ARI-SAFE Fig.903/904

Safety valves for heating systems acc. to EN ISO 4126-1, DIN EN 12828 and TRD 721
PN 16 cast iron EN-JL1040
Fig. 12,903 - Set gauge pressures for each nominal diameter (in bar):
2,5/3,0/3,5/4,0/4,5/5,0/5,5/6,0/6,5/7,0/7,5/8,0/8,5/9,0/9,5/10,0
Intermediate values are possible.

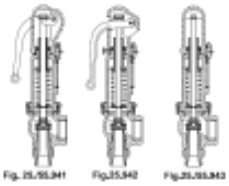
Fig. 12,903 - for heating systems up to 120 °C and DIN EN 12828
Type test approval TÜV•SV• . . -688•D/G/H
[1] (more than 10 bar Fig. 25.903 in EN-JS1049 / 35.903 in 1.0619+N on request)

Fig. 12,904 - for low pressure steam systems up to 120 °C
Type test approval TÜV•SV• . . -688•D 0,2 - 1,0 bar

ARI-SAFE-TC Fig.941/942/943

Safety valves acc. to EN ISO 4126-1, TRD 421 and AD2000-A2
Type test approval TÜV•SV• . . -995•D/G/F

PN 40 -10°C up to 350°C nodular iron EN-JS1049
PN 40 -60°C up to 400°C stainless steel 1.4408



APD® ARMATURY A POTRUBNÍ DÍLY, s.r.o.
Kpt. Jaroše 256, 595 01 Velká Bíteš, CZ
Tel. +420 566 531 031 / +420 566 531 034
Fax. +420 566 531 070
E-mail : apd@arpod.cz WEB : www.arpod.cz
ENGINEERING • PRODEJ • SERVIS • MONTÁŽE TECHNOLOGIÍ

ENERGETIKA TEPLÁRENSTVÍ
CHEMICKÝ PRŮMYSL PETROCHEMIE KRYOGENIKA
PLYNÁRENSTVÍ VODÁRENSTVÍ

ARI-SAFE-TC Fig.945/946

Safety valves for heating systems acc. to EN ISO 4126-1, DIN EN 12828 and TRD 721
PN 40 nodular iron EN-JS1049

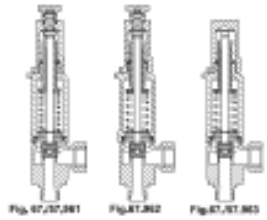
Fig. 25.945 - for heating systems up to 120 °C-DIN EN 12828
Type test approval TÜV•SV• . . -997•D/G/H
Fig. 25.946 - for low pressure steam systems up to 120 °C
Type test approval TÜV•SV• . . -997•D 0,2 - 1,0 bar

	DN		
	15	20	25
	G1/2" x G3/4"	G3/4" x G1"	G1" x G1 1/4" G1" x G1 1/2"

ARI-SAFE-TCP Fig.961/962/963

Safety valves acc. to EN ISO 4126-1 and AD2000-A2
Type test approval TÜV•SV• . . -1041•D/G/F

PN 100 -10°C up to 300°C nodular iron EN-JS1049
PN 100 -60°C up to 300°C stainless steel 1.4581



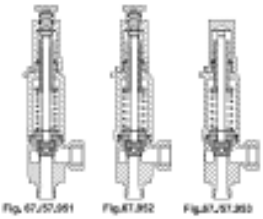
	DN [1]		
	15	20	25
	G1/2" x G1/2"	G3/4" x G1/2"	G1" x G1"

ARI-SAFE-TCS Fig.951/952/953

ALSO FOR HORIZONTAL APPLICATION [3]

Safety valves acc. to EN ISO 4126-1 and AD2000-A2
Type test approval TÜV•SV• . . -1041•D/G/F

PN 100 -10°C up to 300°C nodular iron EN-JS1049
PN 100 -60°C up to 300°C stainless steel 1.4581



	DN [1]		
	15	20	25
	G1/2" x G1/2"	G3/4" x G1/2"	G1" x G1"

STEAM TRAPS

ARI-CONA®B Bimetallic steam traps

For the discharge of condensate sub-cooled between 10 and 30 K

Types of connection:	BR
Flanges (acc. to DIN)	680/801...1
Screwed sockets (Rp- and NPT)	680/801...2
Socket weld ends	680/801...3
Butt weld ends	680/801...4
Union butt-weld ends	680...5

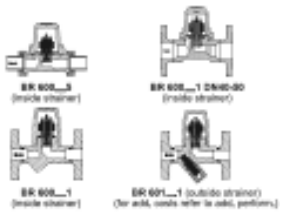


Figure	Connection	DN - NPS				
		15 - 1/2"	20 - 3/4"	25 - 1"	40 - 1 1/2"	50 - 2"

ARI-CONA®B High pressure bimetallic steam traps

For the discharge of condensate sub-cooled between 10 and 30 K

Types of connection:	BR
Flanges (acc. to DIN)	600...1
Socket weld ends	600...3
Butt weld ends	600...4

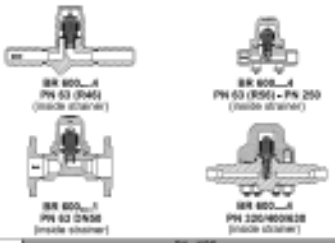


Figure	Connection	DN - NPS				
		15 - 1/2"	20 - 3/4"	25 - 1"	40 - 1 1/2"	50 - 2"

ARI-CONA®M Thermostatic steam traps

For the discharge of condensate sub-cooled up to 40 K

Types of connection:	BR
Flanges (acc. to DIN)	610/612...1 611/613...1
Screwed sockets (Rp- and NPT)	610/612...2 611/613...2
Socket weld ends	610/612...3 611/613...3
Butt weld ends	610/612...4 611/613...4
Union butt-weld ends	610...5

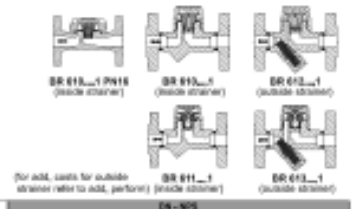


Figure	Connection	DN - NPS		
		15 - 1/2"	20 - 3/4"	25 - 1"

ARI-CONA®M Multi-capsule thermostatic steam traps

For the discharge of condensate sub-cooled up to 40 K

Types of connection:	BR
Flanges (acc. to DIN)	616...1
Screwed sockets (Rp- and NPT)	616...2
Socket weld ends	616...3
Butt weld ends	616...4

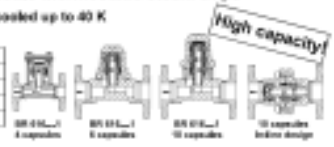


Figure	Connection	DN - NPS		
		25 - 1"	40 - 1 1/2"	50 - 2"

ARI-CONA®M Thermostatic steam traps

For the discharge of condensate sub-cooled up to 40 K and thermal air vent for gas systems

Types of connection:	BR
Screwed sockets (Rp- and NPT)	614/615...2
Union butt-weld ends	614...5
Screwed male / Screwed female (Rp)	614...9
Clamp connection (DIN32676 or BS4825-3)	614...a / 615...a
Compression ring connection	614...c
Wafer pattern	615...6

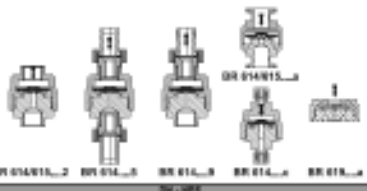


Figure	Connection	DN - NPS				
		8 - 1/4"	10 - 3/8"	15 - 1/2"	20 - 3/4"	25 - 1"

ARI-CONA®SC Ball float steam traps

For discharge of condensate at boiling temperature

Types of connection:	BR
Flanges (acc. to DIN)	634...1
Screwed sockets (Rp- and NPT)	634...2
Socket weld ends	634...3
Butt weld ends	634...4

Standard installation: vertical (inlet from above)
For horizontal installation, please indicate inlet (left or right).

Figure	Connection	DN - NPS		
		15 - 1/2"	20 - 3/4"	25 - 1"

APD® ARMATURY A POTRUBNÍ DÍLY, s.r.o.
Kpt. Jaroše 256, 595 01 Velká Bíteš, CZ
Tel. +420 566 531 031 / +420 566 531 034
Fax. +420 566 531 070
E-mail : apd@arpod.cz WEB : www.arpod.cz

ENGINEERING • PRODEJ • SERVIS • MONTÁŽE TECHNOLOGIÍ

ENERGETIKA TEPLÁRENSTVÍ
CHEMICKÝ PRŮMYSL PETROCHEMIE KRYOGENIKA
PLYNÁRENSTVÍ VODÁRENSTVÍ

ARI-CONA®SC-Plus Ball float steam traps

For discharge of condensate at boiling temperature

Types of connection:	BR
Flanges (acc. to DIN)	635...1
Screwed sockets (Rp- and NPT)	635...2

Standard installation: vertical (inlet from above)
For horizontal installation,
please indicate inlet (left or right).

Figure	Controller	DN - NPS
		25 - 1"

ARI-CONA®SC Ball float steam traps

For discharge of water from compressed air and gas
(acc. to PED 97/23/EG fluid group 2, other fluid groups on request)

Types of connection:	BR
Flanges (acc. to DIN)	636...1
Screwed sockets (Rp- and NPT)	636...2
Socket weld ends	636...3
Butt weld ends	636...4

Standard installation: vertical (inlet from above)
For horizontal installation, please indicate inlet (left or right), recovery pipe for PN40 recommended.

Figure	Controller	DN - NPS		
		15 - 1/2"	20 - 3/4"	25 - 1"

ARI-CONA®S Ball float steam traps

For discharge of condensate at boiling temperature

Types of connection:	BR
Flanges (acc. to DIN)	631/632...1
Screwed sockets (Rp- and NPT)	631...2
Socket weld ends	631...3
Butt weld ends	631/632...4

Standard installation: vertical (inlet from above)
For horizontal installation,
please indicate inlet (left or right).

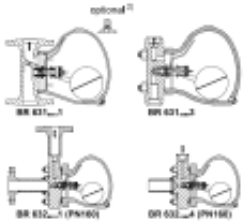


Figure	Controller	DN - NPS
		15 - 1/2" 20 - 3/4" 25 - 1" 40 - 1 1/2" 50 - 2" 65 - 2 1/2" 80 - 3" 100 - 4"

ARI-CONA®S Ball float steam traps

For discharge of large condensate flowrates at boiling temperature

Types of connection:	BR
Flanges (acc. to DIN)	639...1

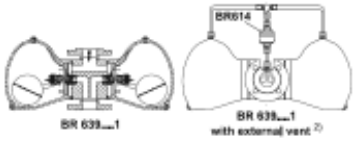


Figure	Controller	DN - NPS			
		50 - 2"	65 - 2 1/2"	80 - 3"	100 - 4"

ARI-CONA®S Ball float steam traps

For discharge of water from compressed air and gas
(acc. to PED 97/23/EG fluid group 1, subject to suitability for medium and material resistance)

Types of connection:	BR
Flanges (acc. to DIN)	630...1
Screwed sockets (Rp- and NPT)	630...2
Socket weld ends	630...3
Butt weld ends	630...4

Standard installation: vertical (inlet from above)
For horizontal installation,
please indicate inlet (left or right), recovery pipe necessary.

Figure	Controller	DN - NPS				
		15 - 1/2"	20 - 3/4"	25 - 1"	40 - 1 1/2"	50 - 2"

ARI-CONA®TD Thermodynamic steam traps

For discharge of condensate with limited sub-cooling

Types of connection:	BR
Flanges (acc. to DIN)	640/641...1
Screwed sockets (Rp- and NPT)	640/641...2
Socket weld ends	640/641...3
Butt weld ends	640/641...4

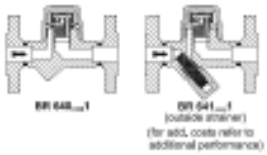


Figure	Controller	DN - NPS		
		15 - 1/2"	20 - 3/4"	25 - 1"

ARI-CONA®TD Thermodynamic steam traps

For discharge of condensate with limited sub-cooling

Types of connection:	BR
Screwed sockets (Rp- and NPT)	641...2
Socket weld ends	641...3

Figure	Controller	DN - NPS			
		10 - 3/8"	15 - 1/2"	20 - 3/4"	25 - 1"

REDUCING VALVE

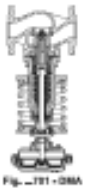
ARI-PREDU® Fig.701

Pressure reducing valve in straight through form with diaphragm actuator

PN 16 cast iron EN-JL1040
PN 16/25 nodular iron EN-JS1049
PN 40 cast steel 1.0619+N

Diaphragm: NBR max. 100°C (Standard)
EPDM max. 130°C

Action: Valve closes with increasing downstream pressure



nominal diameter	DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150
Kvs-values	Standard	3,2	5	8	12,5	20	32	50	80	125	190	280
	Reduced	0,1/0,4/1/2,5	0,1/0,4/1/2,5/4	0,1/0,4/1/2,5/4/6,3	–	–	–	–	–	–	–	–
downstream pressure ranges	actuator	Figure 12,701			body made of EN-JL1040 PN 16							

ARI-PREDEX® Fig.705

Excess pressure regulator in straight through form with diaphragm actuator

PN 16 cast iron EN-JL1040
PN 16/25 nodular iron EN-JS1049
PN 40 cast steel 1.0619+N

Diaphragm: NBR max. 100°C (Standard)
EPDM max. 110°C

Action: Valve opens with increasing upstream pressure

nominal diameter	DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150
Kvs-values	Standard	3,2	5	8	12,5	20	32	50	80	125	190	280
	Reduced	0,1/0,4/1/2,5	0,1/0,4/1/2,5/4	0,1/0,4/1/2,5/4/6,3	–	–	–	–	–	–	–	–

APD® ARMATURY A POTRUBNÍ DÍLY, s.r.o.
Kpt. Jaroše 256, 595 01 Velká Bíteš, CZ
Tel. +420 566 531 031 / +420 566 531 034
Fax. +420 566 531 070
E-mail : apd@arpod.cz WEB : www.arpod.cz
ENGINEERING • PRODEJ • SERVIS • MONTÁŽE TECHNOLOGIÍ

ARI-PRESO® Fig.753

Pressure regulating valve, spring loaded

PN 16 cast iron EN-JL1040
PN 16 nodular iron EN-JS1049
PN 16 stainless steel 1.4408
PN 16 cast steel 1.0619+N

Now also available as Y-pattern, angle pattern and ANSI version!

Action: Valve opens with rising differential pressure

German "TA-Luft" TÜV-Test-No. 922-9241371

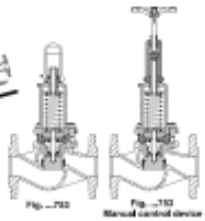


Fig. ...753 Fig. ...753 Manual control device

nominal diameter	DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100
Kvs-values		2	2,5	3	5	10	20	23	28	45

ARI-TEMPTROL® Fig. 771/772

Thermal closing valves acc. to DIN EN 14597
TÜV-approval: VdTÜV Reg.-No. TR910/TW911
PN 16 cast iron EN-JL1040
PN 16/25 nodular iron EN-JS1049
PN 40 cast steel 1.0619+N
PN 40 stainless steel 1.4408

Fig. 12,/22,/23,/35,/55,771 without cooling spacer - max. 150°C
Fig. 12,/22,/23,/35,/55,772 with cooling spacer - max. 300°C

Action: closes with rising temperature


Fig. ...771 Fig. ...772

Optional: Version LC without balancing bellow on request
PN 16 cast iron EN-JL1040 DN15-80
Fig. 12,771-...L1 without cooling spacer - max. 130°C
Fig. 12,772-...L1 with cooling spacer - max. 300°C

nominal diameter	DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100
Kvs-values	standard	4	6,3	10	16	25	40	63	80	100
	reduced	0,4/1	-	-	-	-	-	-	-	-

ARI-TEMPTROL® Fig. 771 LCG

Thermal closing valves acc. to DIN EN 14597
TÜV-approval: VdTÜV Reg.-No. TR910/TW911
PN 16 red brass CC499K

Version LCG without balancing bellow
Fig. 72.771...2..1 with EPDM soft sealing - max. 130°C

Action: closes with rising temperature

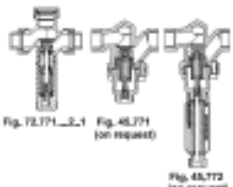


Fig. 72.771...2..1 Fig. 45.771 (on request) Fig. 45.772 (on request)

nominal diameter	DN	15	20	25	32	40	50
	G1	G 1/2	G 3/4	G 1	G 1 1/4	G 1 1/2	G 2
	G2	G 1 1/8	G 1 1/4	G 1 1/2	G 2	G 2 1/4	G 2 3/4
Kvs-values	standard	4	6,3	10	16	25	40

ARI-TEMPTROL® Fig. 775

Thermal opening valves acc. to DIN EN 14597
TÜV-approval: VdTÜV Reg.-No. TR910/TW911
PN 16 cast iron EN-JL1040
PN 16/25 nodular iron EN-JS1049
PN 40 cast steel 1.0619+N
PN 40 stainless steel 1.4408

Fig. 12,/22,/23,/35,/55,775 without cooling spacer - max. 150°C
Fig. 12,775LC without balancing bellow - max. 150°C
(>150°C on request)

Action: opens with rising temperature


Fig. ...775

Optional: Version LC without balancing bellow on request
PN 16 cast iron EN-JL1040 DN15-80
Fig. 12,775-...L1 without cooling spacer - max. 130°C

nominal diameter	DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100
Kvs-values	standard	4	6,3	10	16	25	40	63	80	100
	reduced	0,4/1	-	-	-	-	-	-	-	-

ARI-TEMPTROL® Fig. 775 LCG

Thermal opening valves acc. to DIN EN 14597
TÜV-approval: VdTÜV Reg.-No. TR910/TW911
PN 16 red brass CC499K

Version LCG without balancing bellow
Fig. 72.775...2..1 with EPDM soft sealing - max. 130°C

Action: opens with rising temperature

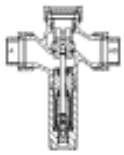


Fig. ...775...2..1

nominal diameter	DN	15	20	25	32	40	50
	G1	G 1/2	G 3/4	G 1	G 1 1/4	G 1 1/2	G 2
	G2	G 1 1/8	G 1 1/4	G 1 1/2	G 2	G 2 1/4	G 2 3/4
Kvs-values	standard	4	6,3	10	16	25	40

ANSI VALVES

ARI-FABA®-Plus ANSI

Stop valves with bellows seal - maintenance-free, metallic sealing
ANSI150-300 up to 800°F/427°C
carbon steel SA216 WCB - ASME Sect. II
ANSI300 up to 800°F/427°C
forged steel SA105 - ASME B16.34

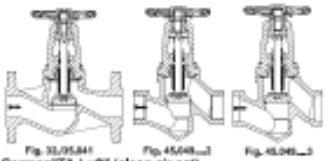


Fig. 33,/35,841 Fig. 45,048...2 Fig. 45,048...3

German"TA-Luft" (clean air act)
TÜV-Test-No. 973-10675245-10B
acc. to EN ISO 15848-1 / TRB 801 No. 45 1)

	DN / NPS	15	20	25	32	40	50	65	80	100	150	200	250
		1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"	6"	8"	10"

ARI-SAFE-SN ANSI Fig.901/902/911/912

Safety valves acc. to
ASME Code Section VIII-Division 1.
UV-stamp NB-stamp

TRD 421, EN ISO 4126-1 and AD2000-A2
Type test approval TÜV•SV• . . -663•DIG/F Size 1"x2" - 6"x10"

ANSI 150/150, ANSI 300/150 up to 800°F SA 216 WCB
SA351CF8M on request

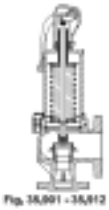


Fig. 35,901 - 35,912

	NPS	1 x 2	1 1/2 x 2	1½ x 2½	1 1/2 x 3	2 x 3	3 x 4	4 x 6	6 x 8	6 x 10
	Orifice	DE	F	G	H	(K) J	(K) L	(L) M (N) P	Q	R

ARI-ZETRIX®ANSI

Triple offset butterfly valve, metallic sealed, with double flange

ANSI 150 / 300
NPS 3" - 24"

Body/Disc of cast steel SA216WCB
Body/Disc of stainless steel SA351CF8M

with worm gear,
with electric, pneumatic or hydraulic actuator

NEW! DN 700 - 1200 / NPS 28" - 48"

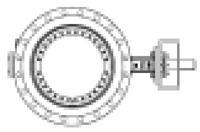


Fig. 32-.../..016 / 52-.../..016

	DN / NPS											
	80	100	125	150	200	250	300	350	400	450	500	600
	3"	4"	5"	6"	8"	10"	12"	14"	16"	18"	20"	24"

ARI-ZETRIX®ANSI

Triple offset butterfly valve, metallic sealed, fully lugged

ANSI 150 / 300
NPS 3" - 24"

Body/Disc of cast steel SA216WCB
Body/Disc of stainless steel SA351CF8M

with worm gear,
with electric, pneumatic or hydraulic actuator

NEW!

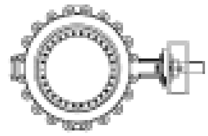


Fig. 32-.../..016 / 52-.../..016

	DN / NPS										
	80	100	150	200	250	300	350	400	450	500	600
	3"	4"	6"	8"	10"	12"	14"	16"	18"	20"	24"

ARI-STEVI® Smart

Electric actuated control valve in straight through form with screwed sockets ANSI (BSP or NPT)

Body: ASTM SA105
Trim: SA276Gr.420 / E347-16
Stem sealing: spring loaded PTFE-V-ring unit -10 ...+220 °C
further designs up to +450°C acc. to data sheet
Flow characteristic: equal percentage or linear
Rangeability: 50 : 1
Actuators: ARI-PREMIO®
Supply voltage: 230V 50Hz 1~
Switch off: torque switches for both directions
Protection class: IP 65
Design acc. to data sheet

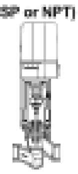


Fig. ...448 ANSI
ARI-PREMIO®

nominal diameter		DN	15	20	25	32	40	50
		NPS	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"
Kvs - values	standard		3,3	5,4	8,4	12,8	20	28,4
	reduced		2,5	4	6,3	10	16	25

ARI-STEVI® Pro

Pneumatic actuated control valve in straight through form ANSI

Body: ASTM SA216 WCB
Trim: AISI 420
Stem sealing: DN25-150: spring loaded PTFE-V-ring unit -10 ...+220°C
DN200: PTFE-packing -10 ...+250°C
further designs up to +450°C acc. to data sheet
Flow characteristic: equal percentage or linear
Rangeability: 50 : 1
Actuators: ARI-DP single acting pneumatic actuators
Action: spring closes / opens the seat on air failure
Design acc. to data sheet / Closing pressures for standard Kvs-values

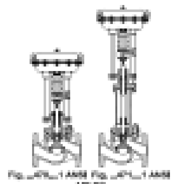


Fig. ...470...1 ANSI Fig. ...471...1 ANSI
ARI-DP

nominal diameter		DN	25	40	50	80	100	150	200
		NPS	1"	1 1/2"	2"	3"	4"	6"	8"
Kvs - values	standard		10	25	40	100	160	400	630
	reduced miniature Kvs-values see special design		6,3 4	16 10	25 16	63 40	100 63	250 160	400 250

ARI-STEVI® Pro

Pneumatic actuated control valve in straight through form ANSI

Body: ASTM SA216 WCB
Type of connection: Butt weld ends ANSI B16.25
Face-to-face dimension: ANSI ISA-S75.15-1994
Trim: AISI 420
Stem sealing: spring loaded PTFE-V-ring unit -10 ...+220°C
further designs up to +450°C acc. to data sheet
Flow characteristic: equal percentage or linear
Rangeability: 50 : 1
Actuators: ARI-DP single acting pneumatic actuators
Action: spring closes / opens the seat on air failure
Design acc. to data sheet / Closing pressures for standard Kvs-values

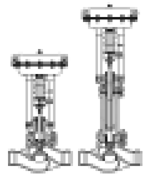


Fig. ...470...4 ANSI Fig. ...471...4 ANSI
ARI-DP

nominal diameter		DN	25	40	50	80	100	150
		NPS	1"	1 1/2"	2"	3"	4"	6"
Kvs - values	standard		10	25	40	100	160	400
	reduced miniature Kvs-values see special design		6,3 4	16 10	25 16	63 40	100 63	250 160

ARI-STEVI® Pro

Electric actuated control valve in straight through form ANSI

Body: ASTM SA216 WCB
Trim: AISI 420
Stem sealing: DN25-150: spring loaded PTFE-V-ring unit -10 ...+220 °C
DN200: PTFE-packing -10 ...+250 °C
further designs up to +450°C acc. to data sheet
Flow characteristic: equal percentage or linear
Rangeability: 50 : 1
Actuators: ARI-PREMIO®
Supply voltage: 230V 50Hz 1~
Switch off: torque switches for both directions
Protection class: IP 65
Design acc. to data sheet
Closing pressures for standard Kvs-values

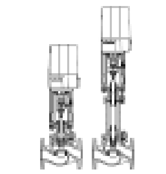


Fig. ...470...1 ANSI Fig. ...471...1 ANSI
ARI-PREMIO®

nominal diameter		DN	25	40	50	80	100	150	200
		NPS	1"	1 1/2"	2"	3"	4"	6"	8"
Kvs - values	standard		10	25	40	100	160	400	630
	reduced miniature Kvs-values see special design		6,3 4	16 10	25 16	63 40	100 63	250 160	400 250

ARI-STEVI® Pro

Electric actuated control valve in straight through form ANSI

Body: ASTM SA216 WCB
Trim: AISI 420
Stem sealing: DN25-150: spring loaded PTFE-V-ring unit -10 ...+220 °C
DN200: PTFE-packing unit -10 ...+250 °C
further designs up to +450°C acc. to data sheet
Flow characteristic: equal percentage or linear
Rangeability: 50 : 1
Actuators: AUMA
Supply voltage: 400V 50Hz 3~
Switch off: 2 torque switches,
2 travel switches
Protection class: IP 65
Design acc. to data sheet
Closing pressures for standard Kvs-values

Alternative: SCHIEBEL-actuators refer to page 61

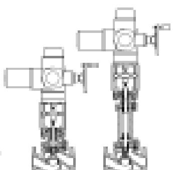


Fig. ...470...1 ANSI Fig. ...471...1 ANSI
AUMA

nominal diameter		DN	25	40	50	80	100	150	200
		NPS	1"	1 1/2"	2"	3"	4"	6"	8"
Kvs - values	standard		10	25	40	100	160	400	630
	reduced		–	16 10	25 16	63 40	100 63	250 160	400 250

ARI-STEVI® Pro

Electric actuated control valve in straight through form ANSI

Body: ASTM SA216 WCB
Type of connection: Butt weld ends ANSI B16.25
Face-to-face dimension: ANSI ISA-S75.15-1994
Trim: AISI 420
Stem sealing: spring loaded PTFE-V-ring unit -10 ...+220 °C
further designs up to +450°C acc. to data sheet
Flow characteristic: equal percentage or linear
Rangeability: 50 : 1
Actuators: ARI-PREMIO®
Supply voltage: 230V 50Hz 1~
Switch off: torque switches for both directions
Protection class: IP 65
Design acc. to data sheet
Closing pressures for standard Kvs-values

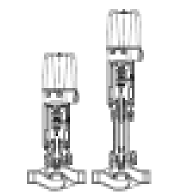


Fig. ...470...4 ANSI Fig. ...471...4 ANSI
ARI-PREMIO®

nominal diameter		DN	25	40	50	80	100	150
		NPS	1"	1 1/2"	2"	3"	4"	6"
Kvs - values	standard		10	25	40	100	160	400
	reduced miniature Kvs-values see special design		6,3 4	16 10	25 16	63 40	100 63	250 160

ARI-STEVI® Pro

Electric actuated control valve in straight through form ANSI

Body: ASTM SA216 WCB
Type of connection: Butt weld ends ANSI B16.25
Face-to-face dimension: ANSI ISA-S75.15-1994
Trim: AISI 420
Stem sealing: spring loaded PTFE-V-ring unit -10 ...+220 °C
further designs up to +450°C acc. to data sheet
Flow characteristic: equal percentage or linear
Rangeability: 50 : 1
Actuators: AUMA
Supply voltage: 400V 50Hz 3~
Switch off: 2 torque switches,
2 travel switches
Protection class: IP 65
Design acc. to data sheet / Closing pressures for standard Kvs-values

Alternative: SCHIEBEL-actuators refer to page 61

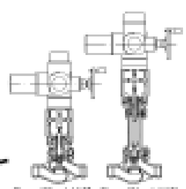


Fig. ...470...4 ANSI Fig. ...471...4 ANSI
AUMA

nominal diameter		DN	25	40	50	80	100	150
		NPS	1"	1 1/2"	2"	3"	4"	6"
Kvs - values	standard		10	25	40	100	160	400
	reduced		–	16 10	25 16	63 40	100 63	250 160

APD® ARMATURY A POTRUBNÍ DÍLY, s.r.o.
Kpt. Jaroše 256, 595 01 Velká Bíteš, CZ
Tel. +420 566 531 031 / +420 566 531 034
Fax. +420 566 531 070
E-mail : apd@arpod.cz WEB : www.arpod.cz

ENGINEERING • PRODEJ • SERVIS • MONTÁŽE TECHNOLOGIÍ

ENERGETIKA
TEPLÁRENSTVÍ

CHEMICKÝ PRŮMYSL
PETROCHEMIE
KRYOGENIKA

PLYNÁRENSTVÍ
VODÁRENSTVÍ

APD® ARMATURY A POTRUBNÍ DÍLY, s.r.o.
Kpt. Jaroše 256, 595 01 Velká Bíteš, CZ
Tel. +420 566 531 031 / +420 566 531 034
Fax. +420 566 531 070
E-mail : apd@arpod.cz WEB : www.arpod.cz
ENGINEERING • PRODEJ • SERVIS • MONTÁŽE TECHNOLOGIÍ

ENERGETIKA
TEPLÁRENSTVÍ
CHEMICKÝ PRŮMYSL
PETROCHEMIE
KRYOGENIKA
PLYNÁRENSTVÍ
VODÁRENSTVÍ

NABÍDKA ARMATUR • POTRUBNÍCH DÍLŮ • TĚSNÍCÍCH MATERIÁLŮ • SPOJOVACÍHO MATERIÁLU
NABÍDKA GENERÁLNÍCH OPRAV ARMATUR • VÝROBA A PREFABRIKACE POTRUBNÍCH DÍLŮ
Nabízíme Vám za velmi přijatelné ceny, s krátkým termínem dodání a zajištěným záručním a pozáručním servisem v našich výrobních prostorách nebo přímo u zákazníka:

PRŮMYSLOVÉ ARMATURY CZECH / EU

• tlaková třída PN6-PN500
• ve světlosti DN6-DN1600
• materiály šedá a tvárná litina, uhlíková ocel, legovaná ocel, nerezová ocel do 600°C
• ovládání ruční, elektropohony, pneupohony , hydraulicky

VENTILY UZAVÍRACÍ - přírubové a přivařovací PN16-PN500, DN6-DN500
VENTILY ZPĚTNÉ - mezipřírubpové, přírubové a přivařovací PN6-PN500, DN6-DN500
VENTILY POJISTNÉ - přírubové a přivařovací PN16-PN250, DN10-DN300
KLAPKY UZAVÍRACÍ - CENTRICKÉ - mezipřírubové, přírubové a přivařovací, PN6-PN100, DN20-DN1600
KLAPKY UZAVÍRACÍ - EXCENTRICKÉ - mezipřírubové, přírubové a přivařovací, PN6-PN100, DN20-DN1600
KLAPKY ZPĚTNÉ - mezipřírubové, přírubové a přivařovací, PN6-PN500, DN40-DN1600
ŠOUPÁTKA UZAVÍRACÍ - přírubové a přivařovací, PN6-PN400, DN40-DN1000
KOHOUTY KULOVÉ - mezipřírubové, přírubové a přivařovací, PN6-PN100, DN6-DN500
FILTRY - mezipřírubové, přírubové a přivařovací, PN6-PN250, DN15-DN500
ODVADĚČE KONDENZÁTU - mezipřírubové, přírubové a přivařovací, PN6-PN630, DN15-DN100
PRŮHLEDÍTKA - přírubové a přivařovací, PN6-PN40, DN15-DN100
• Produkce armatur se řídí dle norem ČSN EN (DIN), API 602, API 600, BS 5352, BS 1873, GOST, případně dalších - dle specifického požadavku zákazníka.

PRŮMYSLOVÉ ARMATURY ARI / GERMANY

Nabízíme ve velmi dobrých cenách a krátkých dodacích lhůtách kvalitní armatury, firma ARMATURY A POTRUBNÍ DÍLY, s.r.o., získala oprávnění na komplexní záruční a pozáruční servis + dodávky náhradních dílů pro ČR a SR.

• tlaková třída PN6-PN630 - ve světlosti DN6-DN1200
• materiály šedá a tvárná litina, uhlíková ocel, legovaná ocel, nerezová ocel do 550°C
• ovládání ruční, elektropohony, pneupohony , hydraulicky

Ruční uzavírací ventily - EURO-WEDI®, FABA Plus® a Supra®
Vyvažovací regulační ventily - ASTRA® / ASTRA-Plus®
Zpětné ventily - CHECKO®
Uzavírací klapky - ZESA® - GESA®, ZIVA®-Z - ZIVA®-G
Pojistné ventily - SAFE , SAFE-FN® , SAFE-FN-TC®
Redukční ventily - PREDU®
Ventily pro regulaci teploty - TEMPTROL®
Přepouštěcí ventily - PRESO®
Regulační ventily s pohony - STEVI®
Procesní ventily®
Ventily pro TZB®
Pohony - ARI PREMIO®, ARI PREMIO PLUS®, AUMA®
Odvaděče kondenzátu - CONA® / CODI®
Lapače nečistot®
Jiné příslušenství pro páru®
• Produkce armatur se řídí dle norem ČSN EN (DIN), API 602, API 600, BS 5352, BS 1873, GOST, případně dalších

PŘÍRUBY PN6, PN10, PN16, PN25, PN40, PN63, PN100, PN160, PN250, PN400

• produkce přírub se řídí dle norem EN (DIN), API 602, API 600, BS 5352, BS 1873, GOST, případně dalších - dle specifického požadavku zákazníka.
• materiály uhlíková ocel, legovaná ocel, nerezová ocel

PŘÍRUBOVÉ SPOJE PN6, PN10, PN16, PN25, PN40, PN63, PN100, PN160, PN250

• produkce přírub resp. přírubových spojů se řídí dle norem EN (DIN), API 602, API 600, BS 5352, BS 1873, GOST, případně dalších - dle specifického požadavku zákazníka.
• materiály uhlíková ocel, legovaná ocel, nerezová ocel
• těsnění grafitové - SIGRASEAL, ECONOMY, HOCHDRUCK, kovové Spiraterm PN6-PN500 DN15-DN1600
• spojovací materiály, šrouby,matice 8.8.G,výroba svorníků,matic z materiálu tř.12, tř.15 pro vysokotlaké přírubové spoje

APD® ARMATURY A POTRUBNÍ DÍLY, s.r.o.
Kpt. Jaroše 256, 595 01 Velká Bíteš, CZ
Tel. +420 566 531 031 / +420 566 531 034
Fax. +420 566 531 070
E-mail : apd@arpod.cz WEB : www.arpod.cz
ENGINEERING • PRODEJ • SERVIS • MONTÁŽE TECHNOLOGIÍ

ENERGETIKA TEPLÁRENSTVÍ
CHEMICKÝ PRŮMYSL PETROCHEMIE KRYOGENIKA
PLYNÁRENSTVÍ VODÁRENSTVÍ

GENERÁLNÍ OPRAVY ARMATUR/ PN6 - PN500 / od DN15 - DN1200 Tmax.550°C

- ARMATURY A POTRUBNÍ DÍLY, s.r.o. provádí výchozí revize a opravy všech používaných druhů armatur (média, tlaky, teploty) včetně redukčních a pojistných armatur
- provádíme servisní činnosti na námi dodané výrobky a na výrobky dalších výrobců armatur
- generální opravy a zkoušení armatur provádíme ve vlastních výrobně/servisních prostorách
- vlastníme certifikáty pro provádění záručních, pozáručních případně dalších specifických činností viz sekce certifikace

TECHNICKÁ ZPŮSOBILOST OPRAV
(opravna armatur je moderně vybavený výrobní provoz s procesním uspořádáním oprav armatur)
K dispozici jsou veškerá potřebná strojní zařízení pro revize, opravy a kontroly průmyslových armatur
- obráběcí stroje (soustruhy, frézky, bruska na kulato, vrtačky atd.)
- zabrušovací stroje (EFCO pro ventily DN 15 - 200, EFCO pro šoupata DN 50 - 600)
- zabrušovací frézy pro navařovací ventily (DN 15 - 50)
- planetové lapovací stoly
- pneumatické a elektrické maticové utahováky
- ekologické mycí stoly
- tryskací box 1400 x 1000 a tryskací box 1200 x 700
- zařízení na výrobu plochých a jiných těsnění z expandovaného grafitu
- 3x zkušební stolice

Lhůty oprav :
- běžná doba opravy neohlášených zákazníků uzavíracích armatur je do 7-14 dní
- v případě havárie pojistných, redukčních a uzavíracích armatur jsme schopni opravu uskutečnit do 24 hodin
- neopravitelné armatury jsme schopni nahradit novými

Servis armatur • záruční a pozáruční servis zajišťujeme v maximálně výhodných termínech po dohodě s výrobcem a zákazníkem
Garance • na námi opravené armatury poskytujeme záruku 6/12 měsíců pokud není stanoveno jinak

---

• Poznámka - na všechny dodávané pozice poskytujeme záruční a pozáruční servis
• Oprávnění a certifikace - více na www: http://www.arpod.cz/dokumenty.php

Dokumentace dle EN/ČSN/ASME(GOST česky (pokud není uvedeno jinak)
- Inspekční certifikát - 3.1 (zkušeb. protokol) armatur EN 10 204
- Mater. atest - 2.2. (3.1 na požadavek) (hlavní části vystavené tlaku kat. II, III, IV)
- MPP - Montážně provozní předpisy
- Prohlášení o shodě dle PED 97/23/EC

Termíny dodání..... dohodou dle zadání odběratele
Dopravní dispozice..... přepravní systém po celé ČR a SR / vlastní doprava / osobní odběr
Platební podmínky..... standard převodem se splatností 30-ti dní, pokud není stanoveno jinak
Povrchová úprava armatur a příslušenství, konzervace je vždy upřesněno zákazníkem.
Armatury budou navrženy, vyrobeny, odzkoušeny a dodány v souladu se "Programem zajištění jakosti"

Výrobky splňují technické požadavky v souladu se zněním zákona 22/1997 Sb, a platných nařízení vlády, jsou vybaveny návodem na montáž, uvedení do provozu, užívání a údržbu výrobku v českém jazyce .

ARMATURY A POTRUBNÍ DÍLY, s.r.o., vznikla po dlouhodobých zkušenostech **s výrobou parních turbín a kotlů** První brněnské strojírny (PBS), zejména zavádění způsobu ovládání a technologického připojení potrubních částí a armatur.

Možnost použití armatur a potrubních dílů:
Vodní, tepelná a jaderná energetika, teplárenství,bytové hospodářství (výměníkové stanice apod.),potravinářství (cukrovary, moštárny atd.),chemie,dálkový přenos tepla, zařízení na spalování odpadu, výroba papíru a celulózy, vodárenství,všude tam, kde se používají průmyslové armatury, Vzhledem k náročnosti zákazníka pro dodávku, provoz, údržbu armatur a potrubních dílů, naše firma velmi dbá na výběr a kvalitu dodávek, jejich záruční a pozáruční servis a tím se řadíme mezi vyhledávané firmy v tomto oboru. V oblasti vstupů (nákupu) po otevření EU spolupracujeme napřímo nejen s tuzemským výrobcem, ale i se zeměmi EU (Německo, Itálie, Francie, Španělsko, Polsko, Finsko atd.) V oblasti výstupu (prodeje) navrhujeme – doporučujeme – kompletujeme armatury a potrubní díly pro investiční celky, ale i prostou obnovu stávajících provozů. Vše dokládáme dokumentací dle náročnosti daného prostředí a přání zákazníka s návazností na záruční a pozáruční servis. Dalším programe společnosti Armatury a potrubní díly, s. r. o. jsou opravy a rekonstrukce vyhrazených tlakových zařízení, tedy opravy tlakových řádů, opravy kotlů 1. až 4. třídy, opravy a seřizování pojistných ventilů a všech typů průmyslových armatur, rekonstrukce výměnikových stanic, dodávky a výstavba kotelních systémů a celků předávacích stanic.Výrobní podpůrný program je zaměřen na výrobu atypických tlakových nádob, směšovacích systémů vedoucích k úsporám energie, výrobu trubkových výměníků tepla a jednotlivých součástí námi rekonstruovaných řádů a zařízení. V kompletnosti námi nabízených služeb při opravách a rekonstrukcích v odvětví energetiky je Armatury a potrubní díly, s. r. o.. schopné konkurence s celky mnohem větších firem. Vývoj společnosti je nyní směřován k sobě-stačnosti ve výrobě komponentů technologických soustav a zařízení, jež jsou předmětem plněných zakázek. V rámci vnitřní přestavby řízení a odpovědnosti ve vztahu k zákazníkovi a následně k výrobku, k opravě je každý, kdo se podílí na tvůrčí práci společnosti zapojen do struktury řízení a kontroly jakosti. Dodáváme armatury a potrubní díly stálým zákazníkům za velmi výhodné ceny.

APD® ARMATURY A POTRUBNÍ DÍLY, s.r.o.
Kpt. Jaroše 256, 595 01 Velká Bíteš, CZ
Tel. +420 566 531 031 / +420 566 531 034
Fax. +420 566 531 070
E-mail : apd@arpod.cz WEB : www.arpod.cz
ENGINEERING • PRODEJ • SERVIS • MONTÁŽE TECHNOLOGIÍ

ENERGETIKA
TEPLÁRENSTVÍ
CHEMICKÝ PRŮMYSL
PETROCHEMIE
KRYOGENIKA
PLYNÁRENSTVÍ
VODÁRENSTVÍ

REFERENČNÍ ZAKÁZKY I

UCELENÉ, KOMPLETAČNÍ, NAVRHOVANÉ A REALIZOVANÉ PROJEKTY dle norem EN, ASME

(parní turbíny, kotle) pára, voda, olej , agresivní a neagresivní kapaliny

PROJEKT - Šoupátka PN100 DN200, pára

PROJEKT - Odběrové klapky pro TG, pára

PROJEKT - Armatury pára, kondenzát 600ks

PROJEKT - armatury pára, kondenzát

PROJEKT - Šoupátka DN350 a DN400, pára

PROJEKT - armatury pára, kondenzát

PROJEKT - armatury pára, kondenzát

PROJEKT - armatury DN15-DN300, pára

PROJEKT - armatury pára, kondenzát

PROJEKT – armatury pára, kondenzát

PROJEKT - ventily vysokotlaké, pára
Export CUBA

PROJEKT -Vysokotlaké ventily EGYPT, pára

+ další projekty dodávek armatur instalované České a Slovenské republice, Švédsku, Rusko, Ukrajina, Kanada, Cuba, Turecko, Austrálie, Izrael, Německo, Francie, Anglie, Egyptě, Indonésie a další.

APD® ARMATURY A POTRUBNÍ DÍLY, s.r.o.
Kpt. Jaroše 256, 595 01 Velká Bíteš, CZ
Tel. +420 566 531 031 / +420 566 531 034
Fax. +420 566 531 070
E-mail : apd@arpod.cz WEB : www.arpod.cz
ENGINEERING • PRODEJ • SERVIS • MONTÁŽE TECHNOLOGIÍ

ENERGETIKA TEPLÁRENSTVÍ
CHEMICKÝ PRŮMYSL PETROCHEMIE KRYOGENIKA
PLYNÁRENSTVÍ VODÁRENSTVÍ

REFERENČNÍ ZAKÁZKY

DODÁVKY ARMATUR, DÍLŮ / SPECIÁLNÍ DODÁVKY DLE NOREM EN, ASME:

pára, voda, olej , agresivní a neagresivní kapaliny

Kohouty kulové teplárenské

Klapky uzavírací s trojitou excentricitou s pohony Auma, pára

Ventily vysokotlaké s pneupohony dle normy ASME - CANADA

Šoupátka nožová, voda

Klapky a šoupátka s pohony Modact , pára

Ventily uzavírací přivařovací , pára

Ventily uzavírací PN40, pára, Rusko

Šoupátko DN500 s pohonem Schiebel
Vstupní parovod do TG, pára

Regulační ventil PN160, redukční sanice, pára

kohouty kulové,kondenzát

Klapka VANESA

Ventily s pneupohony

Šoupátko DN600, plyn

Šoupátko s Auma pára

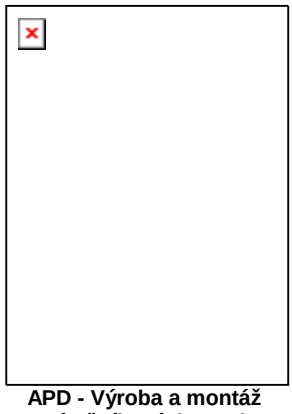
APD® ARMATURY A POTRUBNÍ DÍLY, s.r.o.
Kpt. Jaroše 256, 595 01 Velká Bíteš, CZ
Tel. +420 566 531 031 / +420 566 531 034
Fax. +420 566 531 070
E-mail : apd@arpod.cz WEB : www.arpod.cz
ENGINEERING • PRODEJ • SERVIS • MONTÁŽE TECHNOLOGIÍ

ENERGETIKA
TEPLÁRENSTVÍ
CHEMICKÝ PRŮMYSL
PETROCHEMIE
KRYOGENIKA
PLYNÁRENSTVÍ
VODÁRENSTVÍ

REFERENČNÍ ZAKÁZKY
VÝROBA ARMATUR A TLAKOVÝCH ZAŘÍZENÍ, MONTÁŽE :
pára, voda, olej , agresivní a neagresivní kapaliny

APD - ýroba AIG, AIS,
technologie pro odpařování čpavku

Montáž pojistných ventilů



APD - Výroba a montáž
výměníkových stanic

APD - Montáž odvodnění
odvodňovací baterie

APD - Regulační ventily ARI STEVI špičkové kvality PN16-PN160 Tmax.550°C, záruční a pozáruční servis, technická podpora

APD - Výroba clon

APD - rychlouzávěrná klapky pro TG

APD – šoupátka s pohony na kondenzátu

APD - speciální výroba regulačních ventilů ovládaných hydraulickým pohonem

APD® ARMATURY A POTRUBNÍ DÍLY, s.r.o.
Kpt. Jaroše 256, 595 01 Velká Bíteš, CZ
Tel. +420 566 531 031 / +420 566 531 034
Fax. +420 566 531 070
E-mail : apd@arpod.cz WEB : www.arpod.cz
ENGINEERING • PRODEJ • SERVIS • MONTÁŽE TECHNOLOGIÍ

ENERGETIKA
TEPLÁRENSTVÍ
CHEMICKÝ PRŮMYSL
PETROCHEMIE
KRYOGENIKA
PLYNÁRENSTVÍ
VODÁRENSTVÍ




APD - montáže technologických celků jež jsou součástí ohřevu a dochlazování médií

APD Výroba potrubních dílců





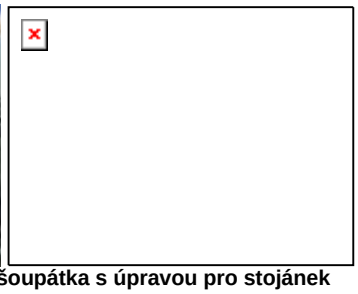
APD – pojistný ventil protitlaku TG a šoupátka vysokotlaká pro vstupní parovod TG





APD – výroba parních sít pro ochranu TG, výroba průhledítek pro olejové systémy IOS




APD – rychlouzávěrné klapky na vstupním parovodu TG, vysokotlaká šoupátka s úpravou pro stojánek








APD® ARMATURY A POTRUBNÍ DÍLY, s.r.o.
Kpt. Jaroše 256, 595 01 Velká Bíteš, CZ
Tel. +420 566 531 031 / +420 566 531 034
Fax. +420 566 531 070
E-mail : apd@arpod.cz WEB : www.arpod.cz

ENGINEERING • PRODEJ • SERVIS • MONTÁŽE TECHNOLOGIÍ

ENERGETIKA TEPLÁRENSTVÍ
CHEMICKÝ PRŮMYSL PETROCHEMIE KRYOGENIKA
PLYNÁRENSTVÍ VODÁRENSTVÍ

APD – ventily uzavírací s pneupohony na odvodnění, kondenzátu, regulační armatury vyšších světlostí

REFERENČNÍ ZAKÁZKY

DODÁVÁME – SERVISUJEME – NASTAVUJEME POJISTNÉ VENTILY :

pára, voda, olej , agresivní a neagresivní kapaliny





REFERENČNÍ ZAKÁZKY

DODÁVÁME – SERVISUJEME – NASTAVUJEME KOMPLET ARMATURY S POHONY :

pára, voda, olej , agresivní a neagresivní kapaliny



















APD® ARMATURY A POTRUBNÍ DÍLY, s.r.o.
Kpt. Jaroše 256, 595 01 Velká Bíteš, CZ
Tel. +420 566 531 031 / +420 566 531 034
Fax. +420 566 531 070
E-mail : apd@arpod.cz WEB : www.arpod.cz
ENGINEERING • PRODEJ • SERVIS • MONTÁŽE TECHNOLOGIÍ

REFERENČNÍ ZAKÁZKY
MONTÁŽE ARMATUR S ELEKTROPOHONY AUMA, REGADA, SCHIEBEL, ZPA :
pára, voda, olej , agresivní a neagresivní kapaliny

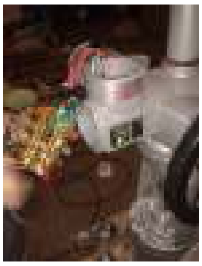


















ARMATURY A POTRUBNÍ DÍLY, s.r.o.
Kpt. Jaroše 256, 595 01 Velká Bíteš, CZ
Tel. +420 566 531 031 / +420 566 531 034
Fax. +420 566 531 070
E-mail : apd@arpod.cz WEB : www.arpod.cz

ENGINEERING • PRODEJ • SERVIS • MONTÁŽE TECHNOLOGIÍ

ENERGETIKA
TEPLÁRENSTVÍ

CHEMICKÝ PRŮMYSL
PETROCHEMIE
KRYOGENIKA

PLYNÁRENSTVÍ
VODÁRENSTVÍ

APD ZASTUPUJE - ARI ARMATUREN

CONTROL – ISOLATION – SAFETY – STEAM TRAPPING
NAVRHUJEME - PROVEDEME PŘESNÝ VÝPOČET - DODÁME
GARANTUJEME ZÁRUČNÍ A POZÁRUČNÍ SERVIS

OSTATNÍ LISTINY / CERTIFIKÁTY

APD® ARMATURY A POTRUBNÍ DÍLY, s.r.o.
Kpt. Jaroše 256, 595 01 Velká Bíteš, CZ
Tel. +420 566 531 031 / +420 566 531 034
Fax. +420 566 531 070
E-mail : apd@arpod.cz WEB : www.arpod.cz

ENGINEERING • PRODEJ • SERVIS • MONTÁŽE TECHNOLOGIÍ

ENERGETIKA TEPLÁRENSTVÍ
CHEMICKÝ PRŮMYSL PETROCHEMIE KRYOGENIKA
PLYNÁRENSTVÍ VODÁRENSTVÍ

Nabízíme Vám :
Výpočet a návrh + dodávky za velmi přijatelné ceny + komplexní záruční a pozáruční servis

- **výpočty a návrh pojistných ventilů**
- **výpočty a návrh regulačních ventilů s pneupohony, elektropohony**
- **výpočty a návrh redukčních samočinných ventilů**
- **výpočty a návrh uzavíracích ventilů s pneupohony, elektropohony**
- **výpočty a návrh odvaděčů kondenzátu**
- **výpočty a návrh uzavíracích a regulačních klapek**

APD® ARMATURY A POTRUBNÍ DÍLY, s.r.o.
Kpt. Jaroše 256, 595 01 Velká Bíteš, CZ
Tel. +420 566 531 031 / +420 566 531 034
Fax. +420 566 531 070
E-mail : apd@arpod.cz WEB : www.arpod.cz

ENGINEERING • PRODEJ • SERVIS • MONTÁŽE TECHNOLOGIÍ

ENERGETIKA
TEPLÁRENSTVÍ

CHEMICKÝ PRŮMYSL
PETROCHEMIE
KRYOGENIKA

PLYNÁRENSTVÍ
VODÁRENSTVÍ

APD® ARMATURY A POTRUBNÍ DÍLY, s.r.o.
Kpt. Jaroše 256, 595 01 Velká Bíteš, CZ
Tel. +420 566 531 031 / +420 566 531 034
Fax. +420 566 531 070
E-mail : apd@arpod.cz WEB : www.arpod.cz
ENGINEERING • PRODEJ • SERVIS • MONTÁŽE TECHNOLOGIÍ

Pressure-temperature-ratings for steam traps and components (Abridgement)

Ratings acc. to DIN/EN

Material	PN	Temperature (°C)								Pressures in bar(g)								
		20-120	200	250	300	350	400	450	500	510	520	530	540	550	580	600	630	650
EN-JL1040 (acc. DIN EN 1092-2)	16	16	12,8	11,2	9,6	–	–	–	–									
1.0460/EN-JS1049	16	16	14	14	14	–	–	–	–									
1.4301	16	16	13	13	13	–	–	–	–									
P235GH/P355NH	25	25	17	17	17	–	–	–	–									
1.0460/1.0619+N	25	25	22	20	17	16	14	–	–									
1.0460	25	25	22	20	17	16	13	–	–									
1.4308	25	25	21	21	21	–	–	–	–									
EN-JS1049	40	40	32	32	27	22	–	–	–									
1.0619+N	40	40	35	32	28	24	21	–	–									
1.0460	40	40	35	32	28	24	21	14,5	–									
16Mo3	40	40	40	40	35	31	30	28	–									
P235GH/P355NH	40	40	29	29	25	22	–	–	–									
1.4301	40	40	32	32	28	25	22	–	–									
1.4541	40	40	32	32	32	32	22	–	–									
1.4308	40	40	32	32	28	–	–	–	–									
1.4006	63	63	42	42	42	42	42	–	–									
16Mo3/G17CrMo5-5	63	63	63	63	56	50	47	45	–									
16Mo3	63	63	63	63	56	50	47	45	–									
16Mo3/G17CrMo5-5	100	100	100	100	87	78	64	50	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
16Mo3	100	100	100	100	90	90	90	90	54	45	36	27	–	–	–	–	–	–
13CrMo4-5/G17CrMo5-5	100	100	100	100	100	95	91	87	74	60	40	–	–	–	–	–	–	–
13CrMo4-5/G17CrMo5-5	160	160	160	160	160	153	146	139	118	100	79	62	46	35	–	–	–	–
13CrMo4-5	160	160	160	160	160	153	146	139	118	100	79	62	46	35	–	–	–	–
10CrMo9-10	250	250	250	250	250	238	227	217	184	154	124	108	95	81	–	–	–	–
10CrMo9-10	320	320	320	320	320	304	292	278	237	200	158	139	121	104	–	–	–	–
10CrMo9-10	400	400	400	400	400	380	364	348	295	250	198	174	151	130	–	–	–	–
10CrMo9-10	630	630	300	300	300	300	300	300	300	300	300	300	292	250	162	–	–	–
1.4901	630	630	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	220	160
1.4903	630	630	300	300	300	300	300	300	300	300	300	300	300	298	280	130	–	–
1.4905	630	630	300	300	300	300	300	300	300	300	300	300	300	300	300	250	180	–

- Operating limits for controller have to be observed !
- Values not acc. to DIN EN 1092 (except EN-JL1040)!
- PN630 acc. to AWH-factory specifications

Design and operating limits
- acc. to data sheet
- acc. to calculation program ARI-myValve

Intermediate values for max. permissible operational pressures only above 120°C can be determined by linear interpolation of the given temperature / pressure chart.

Attention:
The operating conditions of steam traps are related to the temperature- and pressure values of the steam saturation curve. This chart comprises the commonly used operating conditions of ARI/AWH steam traps, e.g.: PN100, 16Mo3 with 100bar at 250°C is water, because of the boiling point (at approx. 310°C).

Ratings acc. to ANSI B16.34 Ausg. 2009 Standard Class

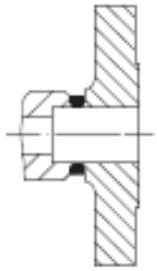
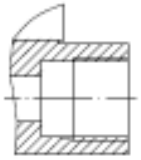
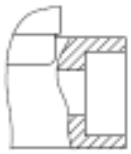
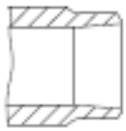
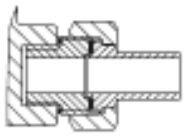
Material Group	Material example	ANSI Class	Temperature in °F										Pressures in psig					
			100	200	300	400	500	600	650	700	750	800	850	900	950	1000	1050	1100
1.1	SA105	150	285	260	230	200	170	140	125	110	95	80						
2.4	F321	150	275	250	230	200	170	140	125	110	95	80	65	50	35	20		
1.1	SA105	300	740	680	655	635	605	570	550	530	505	410						
2.4	F321	300	720	650	595	550	515	485	475	465	460	450	445	440	385	365		
1.1	SA105	600	1480	1360	1310	1265	1205	1135	1100	1060	1015	825						
1.17	F12	600	1500	1470	1400	1335	1290	1210	1175	1135	1065	1015	975	745	550	400		
1.10	F22	900	2250	2250	2185	2115	1995	1815	1765	1705	1595	1525	1460	1350	1160	800		
1.10	F22	1500	3750	3750	3640	3530	3325	3025	2940	2840	2660	2540	2435	2245	1930	1335		
1.10	F22	2500	6250	6250	6070	5880	5540	5040	4905	4730	4430	4230	4060	3745	3220	2230	1455	915
1.15	F91	2500	6250	6250	6070	5880	5540	5040	4905	4730	4430	4230	4060	3745	3220	3030	3000	2515

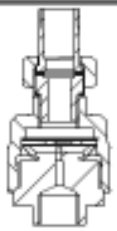
Material Group	Material example	ANSI Class	Temperature in °C										Pressures in in bar(g)					
			37,8	93,3	148,9	204,4	260,0	315,6	343,3	371,1	398,9	426,7	454,4	482,2	510,0	537,8	565,6	593,3
1.1	SA105	150	19,7	17,9	15,9	13,8	11,7	9,7	8,6	7,6	6,6	5,5						
2.4	F321	150	19,0	17,2	15,9	13,8	11,7	9,7	8,6	7,6	6,6	5,5	4,5	3,4	2,4	1,4		
1.1	SA105	300	51,0	46,9	45,2	43,8	41,7	39,3	37,9	36,6	34,8	28,3						
2.4	F321	300	49,7	44,8	41,0	37,9	35,5	33,4	32,8	32,1	31,7	31,0	30,7	30,3	26,6	25,2		
1.1	SA105	600	102,1	93,8	90,3	87,2	83,1	78,3	75,9	73,1	70,0	56,9						
1.17	F12	600	103,4	101,4	96,6	92,1	89,0	83,4	81,0	78,3	73,4	70,0	67,2	51,4	37,9	27,6		
1.10	F22	900	155,2	155,2	150,7	145,9	137,6	125,2	121,7	117,6	110,0	105,2	100,7	93,1	80,0	55,2		
1.10	F22	1500	258,6	258,6	251,0	243,4	229,3	208,6	202,8	195,9	183,4	175,2	167,9	154,8	133,1	92,1		
1.10	F22	2500	431,0	431,0	418,6	405,5	382,1	347,6	338,3	326,2	305,5	291,7	280,0	258,3	222,1	153,8	100,3	63,1
1.15	F91	2500	431,0	431,0	418,6	405,5	382,1	347,6	338,3	326,2	305,5	291,7	280,0	258,3	222,1	209,0	206,9	173,4

Replaced standards - materials	Material-No.	Material designation (standard)		
	new		old	
Cast iron	EN-JL1040	EN-GJL-250 (DIN EN 1561)	0.6025	GG-25 (DIN 1691)
Nodular iron	EN-JS1030	EN-GJS-400-15 (DIN EN 1563)	0.7040	GGG-40 (DIN 1693)
	EN-JS1049	EN-GJS-400-18U-LT(DIN EN 1563)	0.7043	GGG-40.3 (DIN 1693)
Malleable cast iron	EN-JM1130	EN-GJMB-350-10 (DIN EN 1562)	0.8135	GTS-35-10 (DIN 1692)
Cast steel	1.7357	G17CrMo5-5 (DIN EN 10213-2)	1.7357	GS-17CrMo5 5 (DIN 17245)
	1.0619+N	GP240GH+N(DIN EN 10213)	1.0619.01	1.0619+N (GS-C25N) (DIN 17245)
Forged steel	1.0345	P235GH (DIN EN 10216-2)	1.0305	St 35.8 (DIN 17175)
	1.0460	P250 GH (DIN EN 10222-2)	1.0460	C22.8 (DIN 17243)
Stainless steel	1.4057	X17CrNi16-2 (DIN EN 10088-1)	1.4057	X 20 CrNi 17 2 (DIN 17440)
	1.4122.05	X35CrMo17V (SEW 400)	1.4122.05	X 35 CrMo 17 (SEW 400)
	1.4301	X5CrNi18-10 (DIN EN 10088-1)	1.4301	X5CrNi18 10 (DIN 17440)
	1.4305	X8CrNiS18-9(DIN EN 10088-1)	1.4305	X10CrNiS18 9 (DIN 17440)
	1.4308	GX5CrNi19-10 (DIN EN 10213-1)	1.4308	G-X6CrNi 18 9 (DIN 17145)
	1.4310	X10CrNi18-8 (DIN EN 10270-3)	1.4310	X12CrNi17 7 (DIN 17224)
	1.4401	X5CrNiMo17-12-2 (DIN EN 10088-1)	1.4401	X5CrNiMo17 12 2 (DIN 17440)
	1.4404	X2CrNiMo17-12-2 (DIN EN 10088-1)	1.4404	X2CrNiMo17 12 2 (DIN 17440)
	1.4408	GX5CrNiMo19-11-2 (DIN EN 10213-4)	1.4408	G-X6CrNiMo18 10 (DIN 17445)
	1.4439	G-X2CrNiMoN17 13 5 (VdTÜV WB 458)	1.4439	G-X2CrNiMoN17 13 5 (DIN 17445)
	1.4439	X2CrNiMoN17-13-5 (DIN EN 10088-1)	1.4439	X2CrNiMoN17 13 5 (DIN 17441)
	1.4541	X6CrNiTi18-10 (DIN EN 10088-1)	1.4541	X6CrNiTi18 10 (DIN 17440)
	1.4571	X6CrNiMoTi17 12 2 (DIN EN 10088-1)	1.4571	X6CrNiMoTi17 12 2 (DIN 17440)
	1.4581	GX5CrNiMoN19-11-2 (DIN EN 10213-4)	1.4581	G-X5CrNiMoNb18 10 (DIN 17445)
	1.4923	X22CrMoV12-1 (DIN EN 10269)	1.4923	X22CrMoV12 1 (DIN 1724)
	1.4021+QT	X20Cr13+QT (DIN EN 10088-1)	1.4021.05	X20Cr13V (DIN 17440)
	1.4104+QT	X14CrMoS17+QT (DIN EN 10088-1)	1.4104	X12CrMoS17V (DIN 17440)
	1.4122+QT	X39CrMo17-1+QT (DIN EN 10088-1)	1.4122	X35CrMo17V (DIN 17440)
Red brass / non-iron material	CC480K	CuSn10-Cu (DIN EN 1982)	2.1050.01	G-CuSn 10 (DIN 1705)
	CC491K	CuSn5Zn5Pb5-C (DIN EN 1982)	2.1096.01	G-CuSn5ZnPb (DIN 1705)
	CC499K	CuSn5Zn5Pb2-C	--	--
	CW453K	CuSn8 (DIN EN 12163)	2.1030	CuSn8 (DIN 17672-1)
	CW506L	CuZn37 (DIN EN 12163)	2.0321	CuZn37 (DIN 17672-1)
	CW614N	CuZn39Pb3 (DIN EN 12164)	2.0401	CuZn39Pb3 (DIN 17672-1)
	CW710R	CuZn35Ni3Mn2AlPb (DIN EN 12163)	2.0540	CuZn35Ni2 (DIN 17672-1)
	CW710R-R490	CuZn35Ni3Mn2AlPb-R490 (DIN EN 12163)	2.0540.27	CuZn35Ni2F49 (DIN 17672-1)
High temperature steel / steel	1.0037	S235JR (DIN EN 10025)	1.0037	St 37 (DIN 17100)
	1.0330	DC01 (DIN EN 10139)	1.0330	St 2 (DIN 1624)
	1.0330	Fe P01 (DIN EN 10130)	1.0330	St 12-03 (DIN 1623-1)
	1.0425	P265 GH (DIN EN 10028-2)	1.0425	Kbl. HII (DIN 17200)
	1.0565	P355NH (DIN EN 10028-3)	1.0565	WStE 355 (DIN 17102)
	1.1181	C35E (DIN EN 10269)	1.1181	Ck 35 (DIN 17240)
	1.1191	C45E (DIN EN 10083-1)	1.1191	Ck 45 (DIN 17200)
	1.2067	102Cr6 (DIN EN ISO 4957)	1.2067	100 Cr 6 (DIN 17350)
	1.5026	56Si7 (DIN EN 10132-4)	1.0904	55Si7 (DIN 17222)
	1.5415	16Mo3 (DIN EN 10028-2)	1.5415	15 Mo 3 (DIN 17175)
	1.7218	25CrMo4 (DIN EN 10269)	1.7258	24 CrMo 5 (DIN 17240)
	1.7335	13CrMo4-5 (DIN EN 10028-2)	1.7335	13 CrMo 44 (DIN 17155)
	1.7380	10CrMo9-10 (DIN EN 10028-2)	1.7380	10 CrMo 9 10 (DIN 17155-2)
	1.7709	21CrMoV5-7 (DIN EN 10269)	1.7709	21CrMoV5 7 (DIN 17240)
	1.8159	51CrV4 (DIN EN 10089)	1.8159	50 Cr V4 (DIN 17221)
	1.0335+QT	DD13+QT (DIN EN 10111)	1.0335.05	StW24V (DIN 1614-2)
	1.0715+C	11SMn30+C (DIN EN 10087)	1.0715	9SMn28K (DIN 1651)
	1.0727+C	46S20+C (DIN EN 10087)	1.0727	45S20K (DIN 1651)
Welding material	–	G19 9 Nb Si (DIN EN 12072)	1.4551	X5CrNiNb 19 9 (DIN 8556)

Changed designs	Standards	
	new	old
Face-to-face dimension of valves with flanges	DIN EN 558 series FTF-1	DIN 3202 T1 F1
	DIN EN 558 series FTF-14	DIN 3202 T1 F4
Round flanges for valves	DIN EN 1092-2	DIN 2531 / 32 / 33; DIN 2860...
Flange seals	DIN EN 1514-1	DIN 2690 PN 6-40

Types of connection — further connections on request

Flanges 1	Screwed sockets 2	Socket weld ends 3	Butt weld ends 4	Union / butt-weld nipples 5
				
acc. to DIN / EN or ANSI	acc. to data sheet respect. as desired	acc. to DIN EN 12760 (previous DIN 3239 T1)	acc. to DIN EN 12627 (previous DIN 3239 T2)	acc. to data sheet respect. as desired

Wafer pattern 6	Loose flange 7	Screwed male / female 9	Clamp connection ....a	Compression ring connection c
				
acc. to data sheet respect. as desired	acc. to data sheet respect. as desired	acc. to data sheet respect. as desired	acc. to DIN 32676 or BS 4825-3	acc. to DIN 2353 or EN ISO 8434-1

KONTAKTY:

ARMATURY A POTRUBNÍ DÍLY, s.r.o.

část Janovice , Kpt. Jaroše 256,595 01 Velká Bíteš, Česká republika
IČ 26304678 , DIČ CZ26304678, Společnost je zapsána v OR u KS v Brně, oddíl C, vložka 42769.
Tel.+420 566 531 031 , +420 566 531 034 ,Mobil +420 723 386 608,Fax.+420 566 531 070, Email: info@arpod.cz ,www.arpod.cz

APD VB – office, obchodní oddělení , expedice

ARMATURY A POTRUBNÍ DÍLY, s.r.o.
Marek Novotný , obchodně - technický ředitel ,mnovotny@arpod.cz ,+420 602 229 428
Břetislav Opravil , obchodní oddělení – prodej armatur, opravil@arpod.cz ,+420 602 639 697
Ing. Jiří Paták, obchodní oddělení, vedoucí útvaru řízení jakosti, jpatak@arpod.cz, +420 566 531 034
Josef Abraham, obchodní oddělení, vedoucí oddělení montáží a kooperace, abraham@arpod.cz, +420 606 689 963
Jaroslav Karmazín, obchodní oddělení, vedoucí finančního oddělení, apd@arpod.cz,+420 723 386 608

APD KR – výrobní hala, výroba a servis

ARMATURY A POTRUBNÍ DÍLY, s.r.o.
Křižínkov 88, 595 01 Velká Bíteš, Česká republika
Tel.+420 566 522 651, Fax.+420 566 538 070,apdservis@arpod.cz,www.arpod.cz
Bohumil Novotný, vedoucí výroby, montáže, kompletace, opravy, tryskání kovů, bnovotny@arpod.cz,+420 607 743 610
Karel Novotný, vedoucí služeb a oprav armatur, knovotny@arpod.cz,+420 607 830 527